

لم أكد أضع الكلمة الأولى في افتتاحية هذا العدد، حتى استعدت يدي أشدّ بياضاً من الورقة البيضاء، لا شيء إلا لأنّ خاطراً لسعني وأوحى لي أن أتركهم يأخذون حصّتهم من كتابة الافتتاحية، إنهم/هن الرائدات والرواد الذين سبقونا إلى هذا الطريق بينما كنا لا نزال في أول الطريق، رائدات ورواد الإعلام الثقافي الذين زادهم الاشتغال بالأدب وزناً يُقاس بميزان الذهب، أولئك الذين أفنوا حياتهم في الكتابة، لا يجب أن يكون الجزاء نظير ما أسدوه للثقافة المغربية التشطيب والإلغاء، بل الأجدران نستحضر بين حين وآخر ذكراهم ونرسخها بقوة الفعل، ليس فقط بالاختصار على رفع الألف بالضراعات والدعاء، ولكن بإعادة نشر أعمالهم التي قد لا نجد اليوم، مثيلاً لأسلوب كتابتها البليغ وقوتها في إبداء الرأي، عسى أن لا نلحق راحتهم الأبدية، ويقبلوا العودة للعيش بيننا لحظات بعد أن ذاقوا نعمة الخلود في دار البقاء!

محمد بشكار

bachkar\_mohamed@yahoo.fr

# العلم الثقافي

المدير: عبد الله البقالي

سنة: 54

سنة التأسيس: 1969/2/7

الخميس 2 مارس 2023

الموافق 9 من شعبان 1444

10، شارع زنقة المرج حسان الرباط

Bach1969med@gmail.com

## من أجل نقد أدبي صحيح

رئيسيين: عمل أدبي بورجوازي؛ عمل أدبي يعبر عن الطبقة العاملة. أما كيف يتم ذلك؟ فلا جواب.  
ثم؛ هل أي نص أدبي هو مقالة لروبير أرون؟  
لم أقرأ كثيراً لنقاد حاولوا أن يدرسوا تقنية العمل الأدبي؛ أو تطور العملية الإبداعية داخله؛ ومصاعب ومشاكل هذا العمل الداخلية. لكن كل ما هناك هو أن النهش يبدأ كما لو كانت القصيدة أو القصة افتتاحية لصحيفة رجعية. وهكذا تكون لدى نقادنا الشباب معادلات سهلة؛ ساعدت في تفرخهم الواحد تلو الآخر. كل يوم نقرأ لاسم جديد يكرر كاللبغاء ما كرره الذين سبقوه. وهذه المعادلات كثيرة منها:

النقد	النص
كاتب بورجوازي	«كنت في المقهي»
كاتب بورجوازي	«عانقت صديقتي»
كاتب بروليتاري	«تهدم عليه الكوخ»
	«لم أعرف ما أفعل
كاتب بورجوازي	بنفسي اليوم»
أو مغترب كما تشاء	

وهكذا؛ فإن أكثر الثوار عبر التاريخ والماركسيين واللينينيين والماويين وما إلى ذلك؛ لم يعرفوا ما يفعلون بأنفسهم؛ في لحظة قلق معينة؛ في يوم؛ وسبحان باذل القدرة على الاحتمال لمن يشاء.  
إن النظرية النقدية السائدة تتعامل مع النص من فوق؛ ومن تحت؛ من الأمام ومن الخلف؛ ولكنها لا تنفذ إلى داخله؛ لأن النص لا يستحق ذلك؛ فهو موبوء مسبقاً. هذا النوع من التعامل مع إبداعاتنا يسيء إليها كثيراً ويسيء إلى كتابها. كم من الكتاب الشباب الذين كان يعدون بالعطاء قد توقفوا نهائياً؛ لأنهم لم يحتلوا طريقة النقد الموجه إليهم. ولكنهم لم يعرفوا أن أعظم الكتاب تعرضوا لأذع النقد. ولم يزددهم ذلك إلا صموداً واستمراراً. ونظراً لتلك الحساسية المفرطة عند أولئك الكتاب الشباب وقلة تجربتهم في تلقي اللعنات؛ سواء على الصفحات أو في المقاهي؛ فإنهم هجروا الميدان نهائياً. لقد كانوا ينتظرون الورود فإذا بأنوفهم تمرغ في الشوك والتراب؛ والذين فعلوا ذلك فعلوه إما عن علم أو عن جهل؛ وكلاهما محتملان.

إن حركة النقد عندنا ما تزال تنمو؛ وعليها وحدها يجب أن تكون الحراسة مشددة. إنني ألاحظ أن كل ما يكتب مثلاً عن عمل مغربي حتى ولو كان ضعيفاً ينشر لإثارة جدل؛ ولكنه في نهاية الأمر لا يثير سوى مهاترة. إن نشر تلك المحاولات النقدية الضعيفة لا يخدم الأدب المغربي بقدر ما يقف عرقلة في وجهه تطوره. لذلك يجب التشديد في نشر تلك المحاولات. وليس المهم أن ما تحتويه هو مصطلحات نقدية ذات نغم خاص؛ ولكن المهم هو الوضوح في الرؤيا؛ وطريقة معاملة النص؛ وإلى أي حد يمكن للقارئ أن يكون على علاقة مع العمل الأدبي من خلال تلك المحاولة النقدية.

المصدر: جريدة «المحرر» 9 مارس 1975



كتبها : محمد زفراف

ومع العلم أن النظرية النقدية تسير في خط مواز مع مراحل العمل الأدبي؛ وهي لا تكون فوقه ودونه. وتكون نتيجة ذلك أن «النقاد» لم يهضموا ما قرأوا. وعندما لا نفهم ما نقرأ؛ لا نستطيع أن نكتب عما قرأنا. ولهذا نلاحظ الكثير من الغموض في كتابات النقاد الشباب. نقف أمام فقرة مرات ومرات؛ لأننا لا نفهمها بحال. أما العمل الأدبي فهو يخضع لحكمين

إن الشعارات التي يلوح بها بعض نقادنا الشباب الثوريين ليست مكسباً للثقافة إلا من حيث الدافع فقط. فعوض أن يقوم هؤلاء النقاد بتحليل النصوص الأدبية وفق إيديولوجية ثورية؛ فإنهم ينطلقون من مفاهيم يسارية متشعبة وغير قارة. وأحياناً تكون المفاهيم نفسها متناقضة. فليس بالضروري أن يكون كل ما هو يساري ثورياً؛ ولا حتى تمردياً. وبعض هؤلاء النقاد الشباب ينطلقون وفي أيديهم مصطلحات عامة وفضفاضة؛ يلبسونها لأي نص مهما كانت قيمته ومهما كانت عقيدة كاتبه. وهذه المصطلحات تتيح الفرصة لإصدار أحكام غاية في العشوائية؛ يمكن أن نصدرها على ماياكوفسكي وويتمان على السواء. أو تولستوي أو هنري جيمس؛ فكل شيء جاهز ومحدد سلفاً؛ والمهم هو اختيار الكاتب الذي يمكن تصنيفه حسب رغبة وإرادة « الناقد ». والسبب في ذلك: أن قراءات هؤلاء النقاد الشباب منحصرة في كتب بعينها؛ وهذه الكتب النقدية؛ بما أنها ليست وحياً؛ فهي توفيق

في إجراء حوار مع الأعمال الأدبية المدروسة؛ أو قد تنهش وتطعن في بعض الجوانب من العمل الأدبي التي قد تكون قمة الروعة في الإبداع. إن تحصيلهم لتلك المفاهيم المطبقة على نصوص بيئة معينة؛ وثقافة معينة.. الخ؛ يجعلهم بدورهم يطبقونها على نصوص مغربية خاضعة لعدة شروط؛





بن يونس  
ماججن

# نصح المقالة في شرح الرسالة



دراسة وتحقيق:  
عبد الله أحمد  
الفرج

## ظلال هاربة من قيظ النهار

عن مؤسسة لندن للطباعة والنشر والتوزيع، صدر حديثا عمل شعري جديد للشاعر المغربي المغترب بن يونس ماجن، يحمل عنوان «ظلال هاربة من قيظ النهار». يقع الديوان في 104 صفحة من الحجم المتوسط، ويضم 23 قصيدة.

المجموعة الجديدة تتضمن جملة من النصوص الجريئة تعكس تجربة بن يونس ماجن وعلاقته المتينة بالشعر ضمن مسيرة امتدت سنوات طويلة.



تأتي تجربة الشاعر مع هذا الإصدار الجديد مكتملة للإصدارات السابقة، ويتميز النص الشعري عند بن يونس ماجن بجماليته وصوره ولغته الخاصة، وتعبر كتابات الشاعر المغربي في هذا الديوان عن مآسي الإنسان العربي وصراعه ضد العوز والفقر المستبد، وقد أهدى الشاعر ديوانه إلى أبطال وشهداء معركة «سيف القدس».

والحرية المكبلة والطغيان

المستبد،

وقد أهدى الشاعر ديوانه إلى أبطال وشهداء معركة «سيف القدس».

## المقدمة وباب العقيدة

الحركة الفكرية بالعدوتين، وفي فترة هيمن فيها المذهب المالكي، وكثرت فيه الشروح والحواشي على أمهات كتب المذهب، ويعتبر من النصوص الغميسة التي تم الكشف عنها خلال العقود الأخيرة ضمن مدخرات مكتبة دير الأسكوريال بمدريد ومكتبة ميونيخ. وهو جزء من مخطوط «نصح المقالة في شرح الرسالة» لابن الفخار الجذامي الأركشي المالقي، وينصب على شرح عقيدة رسالة القيرواني التي تميزت بالبساطة والوضوح واعتماد النصوص المحكمة من الكتاب والسنة، فجاء شرحه مختصرا نافعا، محررا بارعا، سهل العبارة موجز الالفاظ، كثير المعاني والفوائد، مما يناسب مختلف المستويات العلمية للقراء والمتعلمين.

يمكن القول إن الكتاب عبارة عن مساهمة لإحياء وبعث التراث الإسلامي، الذي لا يزال جزء كبير منه مخطوطا، محاولا إبراز مجهودات وإسهامات علماء الغرب الإسلامي في خدمة التراث الإسلامي عامة والمالكي خاصة، والوقوف على رجالات العلم الشرعي بوطننا والتعريف بهم وبمجهوداتهم خصوصا المغمورون منهم كابن الفخار الجذامي، وهذا بعض من العرفان ورد الجميل لهم. يقع الكتاب في 144 صفحة من الحجم المتوسط، وطبع في مطبعة الخليج العربي بتطوان، وقامت بالتصنيف والإخراج لبنى أقوبعن.

ضمن منشورات مكتبة سلمى الثقافية بتطوان، صدرت أخيرا دراسة محققة للأستاذ عبد الله أحمد الخراز، موسومة بـ «نصح المقالة في شرح الرسالة (المقدمة وباب العقيدة)»، وتعد شرحا ميسرا مبسطا مع نكت مفيدة ودرر وتنبيهات وزوائد منيرة، مع وضوح العبارة، وسلاسة الأسلوب، التزم فيه ابن الفخار بالمقرر في المذهب المالكي، وكان حريصا على تقرير المشهور منه، مهتما بتذليل المعاني وتقريبها للأفهام.

سلك ابن الفخار في كتابه مسلك الشارح الذي كان جل همه تقريب المعنى إلى أذهان الطلبة واستصحابه طوال شرحه مع تضمين الكتاب

مجموعة من التنبيهات والنكت الفقهية والحديثية، والاستدلال للفروع الفقهية وتعليقها، مع حرص واضح بين على استحضار البعد التربوي والتعليمي، ترتيبا، وتنسيقا، ومنهجيا، وتقسيما للأبواب والمسائل، ولفظا بسيطا واضحا خاليا من التكلف، وتقريبا للخلاف، فكان سفره مرجعا شاملا يستغني به الطالب عن غيره، كما أنه يصلح للوعظ والإرشاد لما فيه من نكت وقصص وأمثلة تقرب المعنى.

وقد أورد المحقق عبد الله أحمد الخراز في الغلاف الأخير للكتاب، إضاءة يقول فيها: «هذا النص العقدي يعود إلى أوائل القرن الثامن الهجري، وإلى فترة الوجود الإسلامي بالأندلس، وازدهار



# صناعة الجدل عند مفكري الإسلام



يوسف  
الزيمري

فيما شمل الفصل الثاني بيان منطلقات الصناعة الجدلية العقيدية والأخلاقية. وأخيرا خصص الفصل الثالث لتاريخ الصناعة الجدلية نشأة واستعمالا كما وردت تطبيقاته في القرآن الكريم وفي السنة النبوية وعند بعض الصحابة الكرام، وكذا عند بعض أعلام فقهاء المسلمين.

وقد خلص المؤلف من خلال هذه الفصول إلى القول بأن الناظر في القرآن الكريم يجده قد اشتمل على جميع الأساليب الجدلية، مما أعطى مشروعيتها لهذه الصناعة المعرفية، كما أن أعمال الرسول عليه السلام تطلعتنا على مختلف الأساليب الحجائية التي اعتمدها، سواء مع قومه أو مع خصومه بحسب المواقف، وهكذا انتهج علماء الإسلام على استعماله في محاججة الخصوم والرد على المجادلين مما نجده واضحا في مختلف مواضع المناظرات العلمية التي حفظها لنا تاريخ الثقافة الإسلامية.

الكتاب يقع في 160 صفحة من الحجم المتوسط، وطبع بمطبعة الخليج العربي بتطوان، وسهر على التصنيف وتصميم الغلاف «لبنى أقوبعن».



بل هو نوع من الاستدلال الذي يستخدم مقدمات محتملة، أي آراء متواترة عند العامة أو العلماء، على الرغم من صحتها صوريا. ويستخدم أرسطو في المناقشات الجدلية أدوات التعريف والاستقراء والقياس.

وقد اختار المؤلف «يوسف الزيمري»، منهجا استقرائيا في تحرير فصول هذا البحث ومطالبه، توخى من خلاله الوقوف على تطبيقات الصناعة الجدلية عند مفكري الإسلام في مختلف المجالات العلمية. وقد جاءت مباحث الكتاب في فصله الأول لتشمل العناوين التالية:

- مفهوم الصناعة الجدلية: معنى السؤال الجدلي والجواب الجدلي - مرتكزات الصناعة الجدلية تأسيسا وبناء
- علاقة الجدل بمدارك العلوم.

أثمرت أخيرا دار النشر سلمى الثقافية بتطوان، بباقة نضرة من المؤلفات في حقول شتى، ومنها كتاب للدكتور يوسف الزيمري يحمل عنوان «صناعة الجدل عند مفكري الإسلام»، وهو عمل فكري يبحث في موضوع الصناعة الجدلية مفهومها وتأصيلها وتطبيقها؛ مفهومه اللغوي والإصطلاحي في الثقافة الإسلامية، ومصدره (في القرآن والسنة) كمنطلق عقدي وأخلاقي، وتطبيقاته في مختلف مناحي العلوم الإسلامية حين أصبح صناعة علمية، وهو ما جاء تأكده في المقدمة التي وضعها الدكتور أحمد بوعود تقريرا للكتاب. يدرج الدكتور أحمد بوعود، أستاذ الفلسفة بجامعة عبد المالك السعدي بتطوان، «صناعة الجدل» ضمن الصناعات الخمس المعروفة (البرهان والجدل والخطابة والشعر والمغالطة). وقد اعتبر التقليد اليوناني الجدل منهجا يقوم على أساس البرهان بالخلف الذي غابته إفحام الخصم، كما هو الشأن عند زينون الإيلي (توفي عام 430 قبل الميلاد) مع خصومه الفيتاغوريين. بينما اعتبر سقراط الجدل فن الحوار عبر السؤال الذي كان يعتمد الفحص من أجل إفحام المحاور. وتنبص صناعة الجدل إلى أرسطو الذي اشتهر بتأليفه فيها «كتاب الجدل»، لخصه ابن رشد الحفيد.

ويضيف بوعود «يتلخص الجدل عنده في كونه القياس ذو المقدمات المحتملة، أو المبنية على الآراء الشائعة، وقد تناوله في ثمان مقالات. والجدل عنده ليس علما كما هو الشأن عند أفلاطون،





حسن  
الشاعر

مسقط الرأس من جديد...  
وبعد هذه المحكية المؤثرة التي تذكرنا  
بسرديّة الكتابة الصحافية وجمالياتها عند  
رشيد نيني، ألقى الشاعر قصيدة طويلة من  
ديوانه الجديد، وهي قصيدة تخاطب الحب  
وتتحدث عن مفعولة السحري في الناس  
وقلوبهم، حيث يستوقف الشاعر قلبه  
ليحدثه قائلاً: «سمعت أنك تدمي قلوب/  
من يفتحون لك صدورهم. سمعت أنك/  
تطرد النوم/ عن عيون من يمنحونك ثقتهم/  
سمعت أن الرجال/ يخوضون الحروب  
بسببك/ ويسفكون الدم باسمك، ويحرقون  
الأرض لأجلك... إلى آخر الحب، وآخر  
القصيدة. قصيدة تتقاطع مع القصيدة التي تم  
تقديمها على هيئة لوحة مسرحية أدائية في  
هذه الأمسية الشعرية الكبرى، وهي تتحدث  
عن القلب، من خلال لازمة «لو كان قلبي»،  
حيث يبدأ كل مقطع هكذا «لو كان قلبي  
نهرًا» «لو كان قلبي وردة» «لو  
كان قلبي سفينة» «لو كان  
قلبي بوصلة» «لو كان  
قلبي حقيبة» «لو كان  
قلبي بندقيّة» «لو كان  
قلبي مزرعة» «لو كان  
قلبي رسالة» «لو كان قلبي  
محارة» «لو كان قلبي وطنًا»  
«لو كان قلبي حديقة»...  
وقبل ذلك، قدم الناقد  
والجامعي المغربي محمود عبد  
الغني ورقة نقدية موضع فيها  
تجربة الشاعر رشيد نيني ضمن  
تيار شعري جارٍ أعلن وجهر  
بصوته في تسعينيات القرن  
الماضي، معلناً ميلاد قصيدة  
جديدة في مغرب يريد أن يكون  
طفرة وانتقالاً، وأن يشهد



محمود عبد  
الغاني

جديداً، ويريد أن يحقق  
تحولات في الكتابة والخيال، كما في واقع الحال...  
وتفاعل الحضور مع الأغاني الخالدة التي أنشدتها فؤاد الزبادي،  
ومنها «الليل يا ليلي» و«عيرتني بالشيب» و«قل للمليحة» و«الورد  
جميل» و«الناس المغرمين» «ما بيسألش علي» و«يا محبوبتي»...، حيث  
استعاد الحضور ذكريات الإنصات إلى ما قدمه عباقرة الطرب العربي،  
أمثال زكريا أحمد ومحمد عبد المطلب وناظم الغزالي وصباح فخري  
وعبد الهادي بلخيط ووديع الصافي...  
وفي الأخير، قدم الفنان التشكيلي حسن الشاعر والشاعر السوري  
نوري الجراح هدية للمحتفى به، ويتعلق الأمر بعمل شعري تشكيلي، بينما  
توج اللقاء بتوقيع الديوان الجديد لرشيد نيني «اعترافات تحت التعذيب».



مخلص الصغير

جديداً، ويريد أن يحقق  
تحولات في الكتابة والخيال، كما في واقع الحال...  
وتفاعل الحضور مع الأغاني الخالدة التي أنشدتها فؤاد الزبادي،  
ومنها «الليل يا ليلي» و«عيرتني بالشيب» و«قل للمليحة» و«الورد  
جميل» و«الناس المغرمين» «ما بيسألش علي» و«يا محبوبتي»...، حيث  
استعاد الحضور ذكريات الإنصات إلى ما قدمه عباقرة الطرب العربي،  
أمثال زكريا أحمد ومحمد عبد المطلب وناظم الغزالي وصباح فخري  
وعبد الهادي بلخيط ووديع الصافي...  
وفي الأخير، قدم الفنان التشكيلي حسن الشاعر والشاعر السوري  
نوري الجراح هدية للمحتفى به، ويتعلق الأمر بعمل شعري تشكيلي، بينما  
توج اللقاء بتوقيع الديوان الجديد لرشيد نيني «اعترافات تحت التعذيب».

جديداً، ويريد أن يحقق  
تحولات في الكتابة والخيال، كما في واقع الحال...  
وتفاعل الحضور مع الأغاني الخالدة التي أنشدتها فؤاد الزبادي،  
ومنها «الليل يا ليلي» و«عيرتني بالشيب» و«قل للمليحة» و«الورد  
جميل» و«الناس المغرمين» «ما بيسألش علي» و«يا محبوبتي»...، حيث  
استعاد الحضور ذكريات الإنصات إلى ما قدمه عباقرة الطرب العربي،  
أمثال زكريا أحمد ومحمد عبد المطلب وناظم الغزالي وصباح فخري  
وعبد الهادي بلخيط ووديع الصافي...  
وفي الأخير، قدم الفنان التشكيلي حسن الشاعر والشاعر السوري  
نوري الجراح هدية للمحتفى به، ويتعلق الأمر بعمل شعري تشكيلي، بينما  
توج اللقاء بتوقيع الديوان الجديد لرشيد نيني «اعترافات تحت التعذيب».



رشيد نيني



فؤاد الزبادي

## في مهرجان دار الشعر بتطوان

# نيني يدلي باعترافاته تحت التعذيب والزبادي يشدو بأعذب تطريب

استضاف دار الشعر  
بتطوان، ليلة السبت 25  
فبراير 2023، المطرب  
المغربي فؤاد الزبادي الذي  
قدم حفلاً فنياً تاريخياً بمسرح دار الثقافة  
بمدينة تطوان، جاء تويجاً لتظاهرة  
«شاعر بيننا»، والتي خصصت هذه المرة  
للشاعر والإعلامي المغربي رشيد نيني  
لتوقيع ديوانه الجديد «اعترافات تحت  
التعذيب»، الصادر عن بيت الشعر في  
المغرب.

وحضر المئات من عشاق الشعر  
والطرب الأصيل المتابعة هذه التظاهرة  
الشعرية والفنية التي انطلقت بعرض  
لوحة مسرحية أدائية قدمها طلبة  
الفنون الجميلة والمعهد الموسيقي وماستر السينما

بتطوان، اشتغلوا فيها على قصائد الشاعر رشيد نيني، وهي من إخراج  
المسرحي المغربي يوسف الريحاني.

في البداية، ألقى رشيد نيني نصاً سردياً عن أول زيارة له إلى تطوان،  
منذ تسعينيات القرن الماضي، حين قدم إليها باحثاً عن العمل، متعلقاً بالأمل  
المفقود، بعد فشل محاولة الهجرة إلى الجنوب الفرنسي. عن هذه الرحلة يقول  
رشيد نيني: «عندما فقدت الأمل كلياً في أي مستقبل لي في البلد اتخذت  
قراري النهائي بالمغادرة. فقد شعرت دائماً أنني أعيش نصف عيشة، أسكن في  
بيت نصف مكتمل، وأعيش على أنصاف الحلول، وكلما بدأت شيئاً تركته في  
منتصف الطريق. تيقنت أن لا شيء عاد يشدني إلى هذه الأمانة التي ولدت  
وعشت فيها طفولتي ومراهقتي وبداية شبابي، فصار كل شيء عندي مملاً  
وتافها ومؤقتاً. أهملت حلاقة ذفني وتخلّيت عن محاولاتي الفاشلة في إيقاف  
تساقط شعري، ولم أعد أجمع فراشي

وصرت أنام بكامل ثيابي كأي مبحوث  
عنه، مؤجلاً كل شيء له علاقة بالنظام  
إلى زمن ومكان لاحقين. فقد فشلت في  
الحصول على عمل حكومي رغم عام  
من الصراخ أمام مقر العمالة، وفشلت  
في العثور على عمل قار في الصحافة،  
كما حلمت دائماً عوض الاشتغال  
كمتعاون بالقطعة...».

يسرد رشيد نيني حكاية البحث  
عن عمل في ورش بناء بمدينة مرتيل،  
وكيف فشلت المحاولة. ثم يحكي عن  
العودة إلى تطوان، وكيف غالبه النوم  
بعد يومين من التعب، فاهتدى إلى  
فكرة اقتناء تذكرة الدخول إلى سينما  
أنبياء، حتى يتمكن من النوم لساعتين  
على الأقل. حاول رشيد نيني ورفيقه في  
السفر البحث عن سقف يأويهما إلى  
أن يعثرا على عمل، لكنهما قضيا يوماً  
واحداً عند صديق من أيام الجامعة، تم  
تعيينه في سلك الأمن بمدينة تطوان،  
ثم اضطرراً لمغادرة المدينة والعودة إلى







عبد الله صدوقي

بترهات تعبيرية فاقدة  
للشعرية ولأهدافها  
الجمالية، بل هو  
منازة شعرية تضيء  
مدلهامات الطريق  
الشعري ومتاهاته،  
وإلى ذلك أشار بقوله:  
غير طقوسك.. 5!

لا تنكسر لغرورهم.. لا  
تنكسر..!  
بالكاف والنون  
انتصر..!

فجر صراخك في الأمل..

ورياضة الجري الخفيف

على حدود الفجر

تنس الإخوة الأعداء..

حافظ على ملح التوازن فيك..!

لا تفضب على عجل.. 6

إن تغيير الطقوس في الحياة وفي الكتابة عمل مهم بالنسبة للشاعر، إذ إن تغييرها سيمكّنه من إحياء بواعث الإبداع لديه، وسيفجر كذلك منابع الكتابة من قريحته، لذلك نجد الشاعر في الأسطر الشعرية السابقة، حريصا على توجيه متلقيه الشاعر إلى ضرورة عدم الانكسار لغرور من سماهم بالإخوة الأعداء، الذين يعانون من مرض تضخم الأنا، ملحا عليه بالانتصار للأمل والاهتمام بالرياضة عند حدود الفجر، حتى لا يلقي بالا لعداوتهم المجانية، التي قد تؤثر عليه، وعلى ملح توتره النفسي، الذي قد يؤدي به إلى انفعال بركاني غاضب، يعكر عليه صفو هوائه وراحة باله، وهذا ما يرسّخه المقطع الآتي، الذي يقول فيه الشاعر:

غير طقوسك..

فانتصارك في سلامتك

وانتصارك في خيالك

وانهيارك في صراخك..!

نقطة الضعف القوية فيك

أنك لا تهان، لا تجامل..!

[...]

أذهب صديقي عند أمك

قل لها ما أنظفك!

اجلس إليها ساعة

أو ساعتين تر العجب!

شذب غصون شجيرة العنب الطويلة باكرا

وشجيرة الورد المثل على سباح الدار

امنح بعض وقتك للنبات

تكن خفيف الظل والدم.. سالما.. 7!

يواصل شاعرنا في هذا المقطع دعوته الشعرية النصح، التي يقدمها لقرائه الشاعر، دعوة كليها انتصار إلى الذات، باعتبارها ذاتا إنسانية تغلب قيم الخير على قيم الشر، وتغلب الجمال على القبح، ذاتا ليس سمتها الصراخ والتناطح المجاني، أو المهادنة الزائفة مجاملاتها، بل سمتها الرهافة والصدق، والثبات على المواقف، وفي مواصلته للنصائح المسداة، يطلب منه إذا ما أراد خفة الظل والدم وقرارة العين والفؤاد، فليذهب لزيارة أمه، إن كان يبعد عنها، أو ليشذب نباتات حديقته وأشجارها، فهي المهدي والبلسم، الذي به تجنب متاعب الحياة وسطواتها المتعبة.

ولا مربة في أن هذه النصائح الثمينة، لا بد وأنها ستؤتي أكلها الشعري الجميل، الذي يتغياه الشاعر المبتدئ، ولا يراخ في أنها ستحمي الملتمزم بها، والمطبق لها، وستحقق له الاستقرار النفسي المفضي إلى الإبداع الشعري.

ومن الطرائق المفيدة لاستجلاب قلوب الخصوم والشناة، أن يحرص على محاصرتهم بإبداع أجمل القصائد، وبالإتيان بأروع الفرائد الشعرية، التي ستشفي قلوبهم العمياء، وتظهر نفوسهم الشائنة اتجاهه، وهذا ما أشار إليه

ومن مقاصده الأخرى، التي ستساعد المبتدئ في الكتابة الشعرية على تنمية فعل الكتابة الشعرية لديه، قوله ناصحا له:

اشد خيالك بالقراءة

في القراءة ألف تمرين لترويض الخيال

على النزول إلى سريرك كالمطر

هي كالهبوط إلى الهاوي بالخيال

أو الصعود إلى الجبال

إذا انتهيت من القراءة

لا تقل إنني فهمت!

أعد قراءة ما قرأت من الغلاف إلى الغلاف

تجد جناحك في الأعالي عانما..!

يحفز الشاعر في هذا المقطع الشعري الشاعر المبتدئ على ممارسة فعل القراءة المتواصلة، حتى يتمكن من شحذ آليات التخيل، التي في مكنتها التحليق به بعيدا في عوالم الخيال، ومن ثمة، سيستطيع دون شك الإتيان بالمشاهد الشعرية المتفردة الجديدة، التي ستبهر ذائق القراء المحبين للشعر، كما حثه على ضرورة إعادة فعل القراءة وترسيخ سيرورته في نفسه، حتى يستطيع التوقل والعروج إلى أعالي الخيال، ذلك الخيال الخلاق المبدع،

## المقاصد التداولية



### توطئة

لا يخفى على قارئ قصائد ديوان الشاعر المغربي عبد السلام بوججر: «الغناء على مقام الهاء» 1، ما تستضمرة مدلولاتها من جوانب تداولية ذات مقاصد 2 إنسانية وشعرية، تنقصد في مجملها تقديم مجموعة من الرسائل إلى المتلقي، حتى يتمكن من تأدية وظائفه الحياتية بشكل ناجح مؤثر؛ سواء تعلق الأمر بوظائفه الاجتماعية العامة، أم بوظائفه الإبداعية الخاصة، كما سندفعه إلى تغيير سلوكه، متى حاد عن جادة الصواب، وذلك من خلال تهذيب ذوقه الجمالي وتنمية حسه الإبداعي.

ويمكن تقسيم تلك المقاصد 3 إلى ما يرتبط بأدبيات الكتابة الشعرية وبخصوصياتها الجمالية، من جهة، وإلى ما يتعلق بتفاصيل الحياة في بعدها الجمالي من جهة أخرى، وهي مقاصد/توجيهات دونها خبرة طويلة بمناهات الكتابة الشعرية، وبمنعطفات الحياة الشائكة، تشعر المتلقي بأن ذاك الشاعر عارك الحياة وصارع أمواجه العواتي، ماخرا عباها عبر مراحل حياته، لذلك سيحتاج -لا محالة- إلى الاستفادة منها والاستهداء بها، كي يعيش حياة متوازنة اجتماعيا وثقافية جماليا، وبهذا البعد التداولي يكون الشاعر بوججر قد نجح في تجسيد إحدى أهم وظائف الشعر وأهم قصدياته، التي ترهن وجوده للاستمرار والديمومة، بما هما شرطان ينهض الشعر على وجودهما، ويكتسب بفضلهما تعاليا عن آلة الزمن المتلون المتعاقب، وينتصر انتصارات تترى على كل أشكال القبح وألوان الشر الميثوثة في هذا الوجود، وإذا كان ذلك كذلك، أمكننا اعتبار شعر عبد السلام مدرسة شعرية متعددة الوظائف والمقاصد؛ ففي الإبداع، يقدم عبر قصائده دروسا شعرية لكل من رام تطوير كتابته الشعرية، أما في الحياة في بعدها الجمالي، فهو يمثل منارة هادية تجنب الإنسان السقوط في دياجى الرماذية والقبح والإفلاس الأخلاقي، الذي يترى به.

### المقاصد الشعرية

ومن المقاصد الشعرية التداولية، التي تؤسس لوعي عميق بمقاصد الشعر ووظائفه عند الشاعر بوججر، نذكر ما قدمه للشعراء عامة والمبتدئين منهم خاصة، من توجيهات مرتبطة بالعملية الشعرية وبأجواء إنجازها، وحسبه في ذلك أنها ستؤثر أعمالهم الشعرية وتطورها، بما سيمنحها خصوصيتها وفرادتها، وإلى ذلك أشار في المقطع الشعري الآتي، قائلا:

وكما الشعر يسكنك اسكنه..

كنه..!

فما أنت إلا صدى

لخطاك على سلم الرعشة الأبدية

يا عبد حرية الروح.

روحك صانعة السحر همسا

وقاهرة القهر جهرا

[...]

لو كنت تخفي شعورك بالسحر والجب

كنت تأبطلت يا صاحبي خنجرا تحت ثوبك

ثم احتواك الظلام

ومات السلام

فواصل غنائك

إن الغناء الجميل دليل على العافية..

وإذا حضر الشعر

لا تنس- لا تنس نونك في القافية. 4

فالشاعر هنا يدعو مخاطبه، الذي يسكنه الشعر إلى أن يمنحه كله، وأن يتفرغ

لرعايته وتعهده، إذا ما أراد أن يصعد إلى أعلى درجات النجاح، التي ستؤيد اسمه وستخلد شعره، لذلك فالشاعر يصير على تحفيز مخاطبه المتلقي على أن يواصل الشدو والغناء الشعريين الدالين على صفاء قريحته وعافيتها، وألا ينتكس أو يرتد على عقبه، كما يطلب منه ألا ينسى نون النسوة/ الأنثى في تباريحه الشعرية، التي ستمنحه إشعاعات تسحر القراء، وإشراقات تضيء مدلهاماتهم، وتجنيه هو الانطفاء الشعري، الذي قد يؤدي به إلى الضياع في دهاليز رتابة الحياة ورماديتها القاتلة، في حين يرى أن صمته وإخفاءه لعشقه المرتبط بالجمال وبعوالمه الساحرة، سيؤدي به إلى الانطفاء الشعري.

## في ديوان «الغناء على مقام الهاء» للشاعر المغربي عبد السلام بوججر

الذي سيمنحه شحنات إبداعية، تحفز فعله الإبداعي على الكتابة والإنتاج الشعريين، وهو بهذا الصنيع المقاصدي العميق، يكون قد مثل دور الموجه الشعري أحسن تمثيل، فلا هو متفوق في ذاتية نرجسية متضخمة الأنا، كما نقرأ لدى كثيرين، ولا هو ممن يهزون



في القبسة الآتية، التي يقول فيها:  
غير طقوسك بالذهاب إلى البعيد..  
أجب خصومك بالقصيدة وحدها..  
اهجم عليهم بالتحية..

كالرذاذ إذا همي

في لوحة أو جملة شعرية

تشفي القلوب من العمى! 8

ها هو الشاعر يواصل تقديم توجيهاته الشعرية القيمة، التي لا تعكس مرسا بالشعر وحده فقط، بل خبرة بطرائق التعامل مع خصومه، الذين كشف معدنهم الخسيس، ونفسياتهم الدنيئة، لكنه لم يقابل الخسة أو الدناءة بمثلها، بل قابلها بالقصائد المعتقة، والأشعار المرققة، وهذا ما يوصي به متلقي شعره، فهو يطلب منه أن يهجم على خصومه وأعدائه بالقصيدة الرائعة، التي تفهمهم وتزهمهم، فمهما أرادوا قطع تغريداته الشعرية، لن يستطيعوا فعل ذلك، وكيف يستطيعون إسكاته، مادام نهر الجمال العذب دفوقا يجري عبر وهادات روحه:

ولأن الجمال يصرف أفعاله

في حياتك منذ الطفولة..

واصل غنائك يا صاحبي! 9

هي إذن دعوة لمواصلة الإبداع من خلال تصريف أفعال الحب والجمال بين الناس بواسطة باقات الشعر العطرة المقتطفة من نهر الخيال الجميل:

والشعر كان ولم يزل

نهرًا مليئًا بالخيال

يمتد من جبل الأزل

ويصب في بحر الجمال. 10

هو الشعر، إذن، نهر من الخيال الجميل، المفعم بشحنات البهاء المؤدية إلى ما وراء النجوم، يعطيك أكثر من معنى في الحياة، ويلبسك أفضل المشاعر الرهيفة، ويحطك في أبهى المقامات الوريقة في دنياك، وفي عيون محبيك ومتلقيك، وإلى شيء من هذا يقره شاعرنا قائلًا:

سبيلك أن تتقدم يا كائني

بالرجوع إليك

فترنو إلى الآخرين بعين الرهافة

إن الرهافة سر الوصول إلى ما وراء النجوم

هناك رسائل مأهولة بالإشارات

تلمع كالبرق من ذبذبات الوصال

فدرب شعورك أكثر

حتى يرق.. يرق

وروض خيالك

حتى تصدق أن خيالك فوق الخيال

كأن تتأمل نفسك خارج نفسك

تمشي إلى حلمها. 11

من هنا تتبدى وجاهة وقيمة ما يقدمه الشاعر من اقتراحات جمالية، تحملك على جناح الجمال إلى مقامات الكمال، حيث الشعر دوما منبع حيوات كثيرة، تبدأ بالتصالح مع الذات ورؤية الآخرين بعين الرهافة وعيون الحب، ثم تنتهي إلى النجاحات الباهرة والشهرة الأسيرة، التي ستوصلك إلى حلمك المشتبه هناك، فروض خيالك ورققة أيها المبدع المبتدئ، حتى تبلغ مراقي الكمال الشعري والأخلاقي، و لتقول مع الشاعر:

من نشيد الأعرابي الذي هزني

في ظلال الطفولة

حتى اشتعال الكهولة

ما زلت أحفظ لا زمتي:

كن جميل السريرة

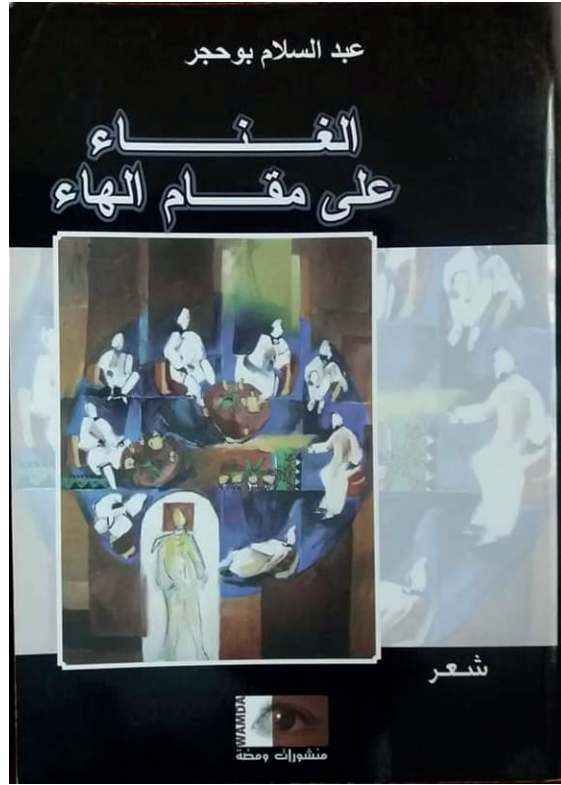
تحفظ لنفسك عبر الزمان

سني هائلًا! 12

إن جمال السريرة وصفاءها يتيحان لك الحفاظ على فرادتك السنية، هذه الفرادة هي التي تجعلك دائمًا في سعي دائم إلى بناء حياة أجمل، حياة ملؤها الحب والخير الدائمين، فمتى تكن سريرتك أنقى، فإنك في عيون الناس أبقى، وذكريك بينهم مستمرة وثقى.

## المقاصد الإنسانية

لم تتوقف مقاصد الشاعر عبد السلام عند حدود النصائح الشعرية، التي تضيء للقارئ بعامة طريق الجمال الشعري، وتمنح للشاعر المبتدئ أو لغيره من الشعراء فوائد مهمة، ستسهم في تطوير التجربة الشعرية، بل تجاوز ذلك نحو تقديم توجيهات إنسانية، تؤكد أن الشاعر يستحضر دورها المركزي في تمرير رسائله الشعرية، ويعي كذلك دورها الفعال في تكريس القيم الإنسانية النبيلة.



ومن صور النقاء الإنساني الملهم عند شاعرنا، اعتبره الحب أصل كل العلاقات الإنسانية، ولولاه ما استمرت البشرية موجودة، ولذلك فشعاره الذي كان يردده دوما، هو:

إنسانيته هي ضالتي ومظنتي

وبطاقة التعريف عندي دائما:

ألا أسيء إلى أحد!

الحب أصل الخير.. أصل الحق..

أصل الأصل..

كي نبني الحياة و ما سواه هو الزيد..

هو نحن رحلتنا الذي يبقى

إلى أبد الأبد. 13

ما أجمله من شعار تؤمنه به ذات شاعرنا الطيب، ولقد صدقت، فلا حياة بلا حب، ولا معنى للإنسانية في غيابه، فهو الأصل وأصل الأصل، وما قسمها على مواصلة السير على درب المحبة، متفائلة واثقة الخطى، لا تحركها رياح الخصوم ولا ضرباتهم، إلا دليل قوي على صفاء طويتها ونقاء سريرتها، وهذا ما تؤكدته في المقتبس الشعري الآتي بقولها:

أقسمت أن أمضي إلى

أفق المحبة واثقا

أرنبو إلى دنيا العلى

وأعيش عمري صادقا 14

[.....]

الرهافة مأواك.. منفاك..

لن تتقدم إلا وهم يرشقونك بالشوك..

لن تتأخر إلا وهم يفرشون لك الورد

سر في طريقك

....إن الرهافة موعدها النصر يا صاحبي! 15!

بالرهافة ينتصر الشاعر ويبلغ ما تمناه، معتبرا ضربات الخصوم وتصرفاتهم السخيمة، بمثابة شحنات إيجابية، ستساعده في ذلك شك- على الوصول إلى المرامي المتبغاة، وستمكنه من تحقيق طموحه الأثير، الذي راهن على بلوغه، بعدما تربع على عرش قلوب الناس جميعهم، وهذا ما

تؤكدته الفقرة الشعرية، التي يقول فيها:

فرايتني أمضي إلى

كل القلوب بلا حذر

ورأيتني أعلو على

دنيا التفاهة والحذر. 16

فلا التفاهة ولا الدناءة من رهانات الشاعر الحق، ولا التهافت على المناصب أو المكاسب ديدنه، فهو دوما منزه عنها، وغير راغب فيها، مسعاه دوما الأعالي قيما وأخلاقا، وهذا ما تؤكدته الإشرافة الأصيلة:

إني رفضت مناصبي

وقنعت دوما بالرغيف

وتركت كل حقائبي

للآخرين على الرصيف

سأعيش في وطني الأبي

رغم العذاب بخبرتين

لا.. لن أبيع لأجنبي

وطني مقابل موزتين. 17

بنفس زاهدة في الماديات بمناصبها ومكاسبها الرائلة الضحلة، تكشف ذات الشاعر عن قناعة كبيرة تصل حد الاكتفاء بالرغيف وبالخبز صونا لقيمها النبيلة ولمبادئها الأصيلة، التي تشكل أس هويتها، والتي لا يمكن بحال التنازل ولو عن جزء بسيط منها، رغم ما قد يقدم لها من إغراءات، وضمن هذه القيم قيمة الوطن ومكانته، ففي روح الشاعر ويقينه، من المستحيل أن يبيعه أو يساومه كما يفعل الكثيرون.

## محصلة

هي ذي إذن المقاصد التداولية وأغراضها الجمالية والإنسانية، وقفنا عندها في تجربة الشاعر عبد السلام بوحجر، وهي مقاصد وأغراض تقصد من خلالها الشاعر المزج بين التوجيه الإبداعي الشعري للشاعر المبتدئ، حتى يتمكن من تطوير تجربته، ومن ثمة، يستطيع أن يضمن لها التآلق والاستمرارية، ومقاصد إنسانية سعي عبر التنصيص عليها جماليا إلى إرشاد القارئ المحب للشعر، الذي يروم تحسين ذوقه الجمالي، وتهذيب روحه عبر قراءة النصوص الشعرية العليا مثل نصوص الشاعر عبد السلام بوحجر، التي تنطوي على رزنامة كبيرة من الرسائل الشعرية والمقاصد الجمالية، التي ستسهم -لا شك- في تغيير رؤيته للحياة ولالإبداع الشعري، والرقى بها نحو التسامي الجمالي، ليعيش بفضل ذلك حياة مليئة بالجماليات وبالمسرات، التي لا تنساق البتة وراء الماديات الشائهة المشوهة.

## هوامش:

1- عبد السلام بوحجر، ديوان: الغناء على مقام الهاء، منشورات ومضة، ط 1، 2013.

2- استعرتنا مصطلح المقاصد من كتاب: المقاربة التداولية للأدب، تأليف إلفي بولان، ترجمة محمد تنفو وليلى حمياني، مراجعة وتقديم سعيد جبار، منشورات رؤية للنشر والتوزيع، ط 1، 2018، ص: 47، وما بعدها.

3- يعرف التداوليون المقاصد بأنها الأغراض الكلامية، التي يهدف المخاطب إلى تقديمها للمتلقى من طريق التلطف للتوسع في هذا المصطلح يمكن الرجوع إلى كتاب، مقاصد اللغة وأثرها في فهم الخطاب الشعري، للباحث الدكتور أحمد كروم، دار كنوز المعرفة للنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، 2015، صص: 135، 153.

4- عبد السلام بوحجر، ديوان: الغناء على مقام الهاء، منشورات ومضة، الطبعة الأولى، (2013)، صص: 127، 122.

5- م.س، صص: 107، 106.

6- م.س، ص: 109.

7- م.س، صص: 110، 111، 112.

8- م.س، ص: 106.

9- م.س، ص: 121.

10- م.س، ص: 87.

11- م.س، ص: 128.

12- م.س، ص: 115.

13- م.س، ص: 104.

14- م.س، ص: 85.

15- م.س، ص: 134.

16- م.س، ص: 92.

17- م.س، ص: 89.





عبد الحميد الغرباوي

# الزلازل والأطفال

أثار صراخها فريق إنقاذ كان يبحث عن أحياء غير بعيد عنها. هرع الفريق إلى حيث أشارت. وعندما أنقذوا أطفالاً ثلاثة، بحثوا عن المرأة... سألوا الأولاد عن أهم فبادر أكبرهم إلى القول: «أنا ماتت منذ ثلاث سنوات».

8

بعد خروجه من تحت الأنقاض حيث قضى اثنتي عشر ساعة، سأله مبعوث قناة أخبار: «ألم تجع كل هذه الساعات؟» قال: «كان شخص يرتدي الأبيض، كل فترة يأتي يطعمني ويسقيني ثم ينصرف»

9

- لا تخافي عزيزتي  
- أنا لست خائفة، لكنه مشاغب.. ويهدم البيوت..  
- سيتوقف عزيزتي..  
- .. ألا ترى أنه يبالغ في شغبه؟  
- اطمئني، سيتوقف  
- أخبره أنني لا أطيقه.. قل له إنه لا يحسن اللعب مع الأطفال.

حين نشلوا الطفلة التي ظلت صامدة تحت الأنقاض مئة ساعة، خاطبتهم بصوت ضعيف قائلة: «السلام عليكم».

6

حين وصل إليها رجل الإنقاذ المدني، ابتسم في وجهها:  
- ها أنا أمسك بك؟  
- وهل كنا نلعب الغميضة؟  
- نعم، أنسيت؟..  
- كيف دخلت المنزل؟  
- دخلت من النافذة..

7

فجأة صرخت امرأة متوسلة: «أنقذوا أولادي إنهم هنا تحت الحطام»

1

قالت الطفلة من تحت الأنقاض تخاطب رجل الإسعاف بصوت خفيض، عاجزة عن تحريك أطرافها، عيناها مغبرتان تستكشfan ما حولها في ذهول: «عمو طالعني من هون و بصير عندك خدامة»\*

2

وبعد مرور أكثر من 30 ساعة تحت الأنقاض، تم الإعلان عن إنقاذ «الاء» وشقيقها. وقام وفد بزيارة الطفلة في المستشفى حاملاً إليها هدايا وتاجاً وضعه أحدهم على رأسها يخاطبها قائلاً: «أنت الأميرة ونحن خدامين عندك».

3

بينما كان الطفل عالقا تحت الأنقاض يستغيث، كان رجل في الخارج عاجزاً عن إنقاذه، يلقنه قول الشهادة.

سأله صديق عاد لتوه من سفر طويل خارج البلاد عن أحواله وإحوال عائلته.  
أجابه: «كلهم بخير إلا أنا!»  
كان قد مر أسبوع على فقد عائلته في زلزال.

4

كان يبتسم لحظة سحبه من تحت الأنقاض.. وأمام دهشة وفرحة من يحيطون به، قال الولد: «أ رأيتم كيف أتقن لعبة الاختباء، لقد جعلتكم تبحثون عني طويلاً»..



لوحة بعنوان «الزلازل» بريشة الفنان السوري هيثم الصائغ





إدريس الملياني

# تَرَامَادُولُ

بَارَكَكَ وَحَدَكَ  
أَيُّهَا الْمَخْبُولُ!  
لَا يَذْهَبَنَّ بِعَقْلِكَ  
تَرَامَادُولُ!

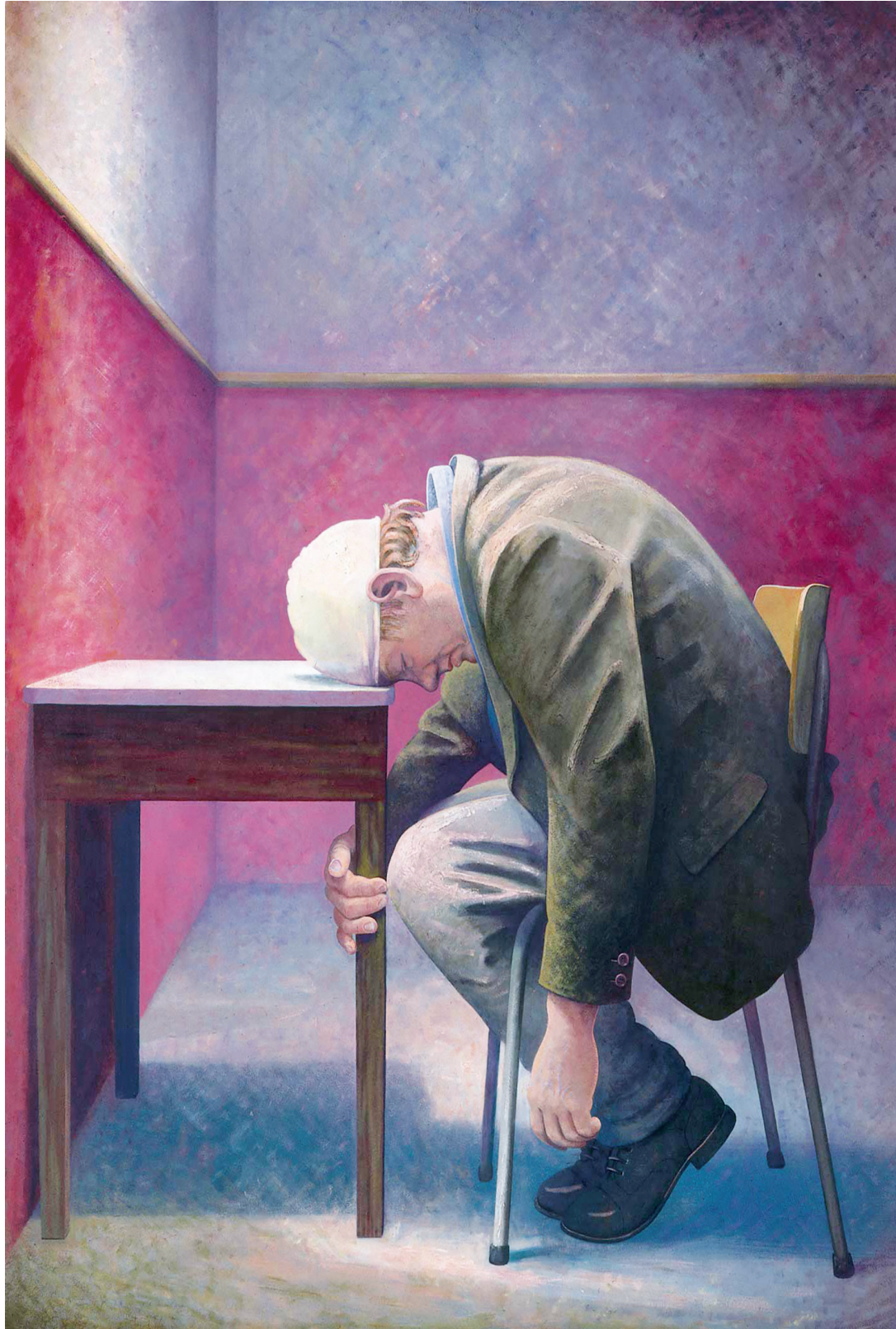
لَا جُرْعَةَ تَشْفِيكَ  
مِمَّا تَشْتَكِي  
إِلَّا دَوَاؤُكَ دَاوُكَ  
الْعَاقُولُ!

لَا بُرءَ فِي صَحْرَائِهِ  
إِلَّا بِهِ  
الْحَاجُّ اللَّذِي  
وَمَرُّهُ مَعْسُولُ!

وَمَسْكَنٌ وَمَلِينٌ  
وَمَهْدِيٌّ وَمَقِيٌّ  
وَمَسْهَلٌ  
وَمَسِيلُ!

لِلدَّمِ.. ع  
شَرِبًا أَوْ بَخَارًا  
أَوْ طَلَاءً لِلْفُرُوجِ  
مُفْرَجٌ وَمَعِيلُ!

شَوْكُ الْجَمَالِ  
وَبَاهُهُ أَقْوَى فَيَاغُرَا  
لَا يَمَلُّ وَلَا يَكِلُّ  
عَلِيلُ!



لوحة للرسام الهولندي بيرنار بلانكيرت

لَا صَحْوَ مَنْ دُنِيََا  
الْحَيَاةَ وَذَلَّهَا  
إِلَّا بَعْلِيَاهَا  
وَفِيهَا الْمُشْتَهَى  
الْمَأْمُولُ!

لَا تُفْزَعَنَّ هَامَةً  
مَوْتُورَةً  
عَنْقَاءَ مُغْرَبٍ هَوْلَةٍ  
أَوْ غُولُ!

مَا هِيَ إِلَّا نَفْحَةٌ  
وَقِيَامَةٌ  
تَعْلُو بِهَا  
دُنْيَا الْحَيَاةِ  
وَتَحْلُو!

مَهْمَا بَكَيتَ  
أَوْ اشْتَكَيْتَ  
فَإِنَّمَا هِيَ سَكْرَةٌ  
سَرَعَانَ مَا سَتْرُوزُ!

م- بيت مدور.  
الحاج: شوك الجمال،  
العاقول، نبات، فوائده الطبية  
كثيرة.  
ترامادول tramadol :  
مسكن ألم أفيوني.



أبلغ الوفاء ذلك الذي لا يطرق الأبواب بل يلج إلى القلب قبل البيوت بدون استئذان، وذلك ما صنعه الصديق المبدع عبد الله المتقي، حين فاجأنا بهذا الملف دون سابق تكليف حول الناقد والمترجم الأكاديمي بنعيسى بوحمالة الذي ودعنا إلى دار البقاء صباح الخميس 9 فبراير 2023، وقد كتب المتقي لهذا الملف الذي جمعه واختار أسماءه تقديمًا هذا نصه:

«ودعنا الناقد والصديق بنعيسى بوحمالة»

1956-2023»، وبرحيل هذا الناقد الموقر بثقافة الأعالي، يكون المشهد النقدي والأكاديمي المغربي والعربي قد فقد قامة سامية، ويعتبر الفقيه اسما رفيعا في مجال الكتابة النقدية الشعرية المغربية والأفريقية والعالمية، فضلا عن دوره التربوي، مما أغنى رفوف المكتبة بالعديد من المؤلفات النقدية وبمناهج حديثة. ومساهمة منا في تكريس ثقافة الاعتراف بهذه القامة النقدية تأتي هذه الشهادات تقديرا لمساره النقدي الموقر بالشعر».



جميع مواد الملف؛  
عيد الله المتقي

# بنعيسى بوحمالة

## ناقد مليء بالانتصارات

مصدرها تفعيل النقد، على النصوص الشعرية المتعددة والمتنوعة، بغاية جعله «منتصرا» على الموضوعية والعلمية. هكذا، تتراءى أعمال الناقد على «حسن الإنصات» النقدي لعدة نصوص شعرية قائمة على شعرية العمق الإيحائي. ذلك، قد جعل نقده مفيدا ومهما، لأن جوهره المعرفي محكوما بالإضافة والتجديد؛ مما يسهم في بناء «حياة» أخرى للنصوص الشعرية.

تبدى منجز بوحمالة النقدي، إذا «منتصرا» لقرارات نقدية تأويلية خلاقية؛ لأنها تجلت قراءات توجهها غايات معرفية، لا نزوات فوضوية، ما جعلها منشدة للفكر المنتج، والنقد المنهجي الفعال. يتضح، إذا، أن النقد عند بوحمالة، أسكنه الله جنته، يعد «حركة» إبستمولوجية تشغل على النص الشعري بمنطلق (الرؤية والإنجاز) التجديد والكشف، وبطرق (المنهج) تحكها دينامية قرائية منتجة. وبالتالي، فإن النقد عند بنعيسى بوحمالة اختياري معرفي مؤسس يقيم في الوجود النقدي، وليس اختيارا متصلا بـ«نقد المواكبة» المقيد بإرغامات التعريف بالنص الشعري الجديد والجيد. بهذا المعنى، فإن الفعل النقدي عند بوحمالة قد «انتصر» لفاعلية النقد، فصييره مقترنا بتواصل إبستمولوجي مع نصوص شعرية تخفي أكثر ما تظهر، ومع قارئ طامح للمزيد من المعرفة بهذا النصوص.

انتصر نقد، المشمول برحمة الله، بنعيسى بوحمالة لـ«مغامرة القراءة»، بلغة بارت، التي تتجه لفهم النص الشعري في ذاته ووجوده، عبر إجراء قرائي تأويلي يخلصه من أي ثبات دلالي. إن ذلك صير القراءة النقدية عند بوحمالة منتجة و«مقبولة» بالإجماع؛ لأنها قراءة أغفلت تبجيل المبدع الشاعر، وحفرت في الطبقات العميقة لنصه، قصد كشف الغائب والمحتجب فيه. بهذا المعنى، فإن المرحوم بوحمالة انتصر لنمط نقدي حكمته خلفيات ورؤى وأهداف إبستمولوجية، فتبدى

منجزا نقديا  
ممتلئا فكريا  
و معرفيا  
إن نقده  
أطره التجرد  
الموضوعي، مما  
أسعفه في فهم  
كيفية التعامل  
مع النصوص  
الشعرية، انطلاقا  
من دينامية  
تواصلية وجَّهها  
وعى نقدي بتموقع  
الذوات المساهمة  
في تلك الدينامية؛  
لأن «فعل النقد  
يعني نسيانا للذات  
الشخصية أمام نوع  
من الذات المتعالية التي



يكي التَّمَعَن في حجم المنجز النقدي ونوعه! عند السي بنعيسى بوحمالة، رحمه الله، كي يتبين أنه ناقد فذ يشتغل بمنطوق قوامه «الانتصار» للمعرفة، فتراءى أس فعله النقدي. إن إبستمولوجية النقد عنده، المفارق بالضرورة للنقد الإيديولوجي، دالة على فهم نقدي يؤطره وعي نوعي بالنقد والأدب من زوايا تاريخية ونظرية وتحليلية. بهذا المعنى، فإن فاعلية النقد الأدبي، عند بوحمالة، مقترنة بمجمل أعماله النقدية؛ بوصفها منجزات مؤطرة بشروط إبستمولوجية خاصة، وقائمة على الإجابة والإحاطة والإنتاجية المعرفية. هكذا، يتراءى بنعيسى بوحمالة، أسكنه الله جنته، كأنه المقصود في كلام فرانسيز سيارشوت حين قال: «إن كل كاتب جيد للنقد يلم الماما كافيا بالكتابة، مما يؤهله لنقد الكتابة»<sup>2</sup>. يتراءى المنجز النقدي للمرحوم بوحمالة متميزا، ويظهر كاشفا اقتراحات نظرية نوعية، ودراسات تحليلية عميقة لنصوص شعرية عربية ومغربية. إن تميز تجربة بوحمالة النقدية





الطيب هلو

# كان متواضعا ومسكونا بالأدغال المعرفية

قبل أن أعرف الناقد والمترجم بنعيسى بوحمالة بصفة شخصية كنت مكتفيا بقراءة ما يكتب. تلك الكتابات النقدية كانت تخلق لدي، بوصفي قارئاً، أفق انتظار خاص عن شخصيته. أتخيله شخصاً هادئاً لا يستعجل شيئاً ومترورياً وحرصياً لا يسرع إلى إصدار الأحكام، وأراه مترجماً مبدعاً في اختيار ما يترجم وفي طريقة ترجمته مهووساً بأسماء لا تعرف عن جلها غير الاسم، ولعل في «مضايق شعرية» دلائل لا تخفى. أما الأعمال النقدية التي صدرت تباعاً فترسم صورة الناقد المعني بشعراء الهامش المقصيين من دائرة الضوء، أو الذين تمت إضاءة أعمالهم إضاءة خافتة، كالشاعر حسب الشيخ جعفر في «آيتام سومر في شعرية حسب الشيخ جعفر» أو محمد الفيثوري في «النزعة الزنجية في الشعر المعاصر» وغيرهم في «شجرة الأكاسيا: مؤانسات شعرية» بجزأيه المغربي والعربي. أما المقالة التي لا تزال

ق

محفورة في الذاكرة لما اتسمت به من عمق في التحليل وجدة في اللغة النقدية، تلك اللغة التي كان ينحت فيها كلمات خاصة به واشتقاقات لا تجدها عند غيره فهي مقالته الطويلة عن «كتاب الحب» لمحمد بنيس.

شأعت الظروف أن نلتقي في مناسبات مختلفة. أول لقاء جمعنا كان بالملتقى الدولي السادس بجرسيف سنة 2013 الذي اكتفيت فيه بالتحية المضرجة بالمهابة ثم توالت اللقاءات، وأهمها ملتقى سجالمة الدولي للشعر والتشكيل سنة 2018 بالراشيدية الذي فسح لي مجالاً واسعاً لأتعرف عليه عن قرب وإنهل من معين ثقافته. أما آخر لقاء فكان بالناظور. على هامش الملتقى الخامس المخصص للكتابة النسائية سنة 2019.

في تلك اللقاءات اكتشفت شخصاً جديراً بصفة مبدع؛ رجلاً يبذل في تعامله اليومي مع الآخرين. هادئ، ودود، متواضع ومسكون بالأدغال المعرفية فلا يتحدث في ما هو متداول، وإنما يعبر بك حديثه إلى قارات وحضارات لم تدخل دائرة معارفنا بالشكل اللازم؛ من أقصى شرق آسيا إلى عمق إفريقيا. تتيه به موسوعيته أحياناً فيشرد عن موضوع مداخلته قليلاً فتجد نفسك في عوالم لا متناهية في استرسال عجيب وفصاحة شاهقة.

ترجل الفارس ورحل بهدوئه المعهود فلم ننتبه إلى انسحابه الوديع فترك في القلب حرقرة وغصة.

تتكلم في العمل<sup>3</sup>. تميز نقد بوحمالة بـ«الانتصار» لفاعليته وإنتاجية القائمة على أسس التجديد والإضافة، وعلى التجاوز والمغايرة، ثم على الكشف والإبانة. لذلك، فقراءة منجزاته النقدية تبين أن استناده على القراءة النقدية الفعالة قد حقق وعياً عميقاً بالنصوص الشعرية؛ سواء أكان وعياً متصللاً بعواملها الكائنة والممكنة، أم كان مقترناً بأليات بنائها الفني وتركيبها الجمالي. أن «انتصار» نقد بوحمالة للتمييز، في فاعليته الإنجازية، قد مكّنه من فتح آفاق النصوص الشعرية على احتمالات دلالية أخرى تمس الثقافة والهوية. ظهر ذلك جلياً في جل كتبه النقدية النوعية المشار إليها في الهامش الأول من هذه المقالة الشهادة.

يظهر أن إنتاج النقد الأدبي عند المرحوم بوحمالة يمرُّ عبر ذاته الناقد؛ بوصفها ذاتاً تفكر، وتخطط، وتنجز، وتراجع، وتتجاوز ذاتها في كل إنجاز جديد. إنها ذات تؤمن الانتقال من مجهول الفن الشعري إلى معلومه، ومن احتجابه وخفائه، بفعل مضمرات ولدتها طرق بناء عوالمه دلالية وجمالية وتنظيمية، إلى انكشافه وظهوره. كان خطاب النقد، بوصفه تحليلاً ودراسة، عند بوحمالة تراعياً قائماً على مرتكز معرفي هدفه «الانتصار» لتنوير الفن الشعري، بفعل مساءلة بنياته وأساقه وأفكاره، وكشف عوالمه وأبعاده وانتظامه. وفي انتصاره ذلك، شيد نمطاً نوعياً من النقد مبتدأه الفعالية، ومنتهاه الإنتاجية. لذلك، يحقُّ لنا أن نفخر بالمرحوم بنعيسى بوحمالة بوصفه إنساناً منتصراً للأخلاق الرفيعة، وبصفتة ناقداً متمكناً من ممارسته النقدية.

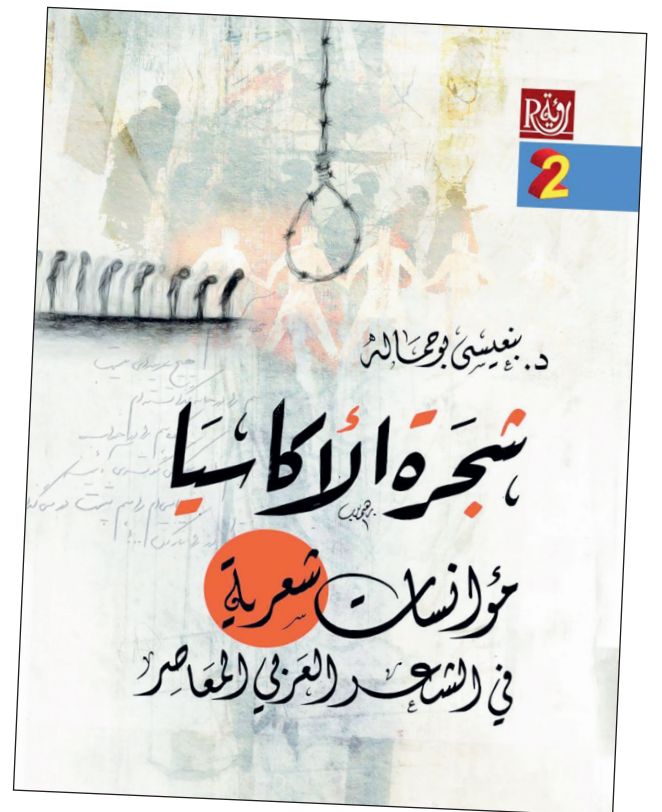
أقول في الختام، حين يمسن الموت إنساناً نبيلاً، وباحثاً مقتدرًا، وناقداً فذاً، يحظى بنبلة واقتداره وقوته النقدية وأخلاقه النبيلة بإجماع معارفه، مثل المرحوم الناقد بنعيسى بوحمالة، تأكيداً، يكون اللفظ قادحاً، والألم عميقاً، والفرق قاسياً. لهذا، في خضم الحزن على هذا الناقد الجهد، لا يسعني إلا الدعاء له بالمغفرة والرحمة.

هوامش:

1 - لا أعني مجمل إنتاجه النقدي والترجمي، بل أقصد أعماله النقدية المخصصة لنقد الشعر ودراسته، كما تجلى في الأعمال الآتية: «النزعة الزنجية في الشعر المعاصر: محمد الفيثوري نموذجاً» [2004، 2014]، «آيتام سومر: في شعرية حسب الشيخ جعفر» [2009]، «شجرة الأكاسيا: مؤانسات شعرية في الشعر العربي المعاصر» [2014].

2 - فرانسيز سبارشوت، «الإشكال في مشكلة النقد» ضمن: ما هو النقد، ترجمة: سلافة حجاوي، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ط1، 1989، ص 21.

3 - بول دي مان، العمى والبصيرة: مقالات في بلاغة النقد المعاصر، ترجمة: سعيد الغانمي، المجلس الأعلى للثقافة، مصر، عدد 189، ط1، 2000، ص 86.







محمد الدوهو

# بنعيسى بوحمالة

## ناقد قاده الولوج المبكر بموسيقى الأفارقة الأميركيين إلى أسماء وتيارات الشعر

تعكسه قرائن شعرية، قوة وفعلًا، في لباسهم الزاهي وحركة أجسادهم وطوقسية بهجتهم أو حزنهم، في لكتهم الإنجليزية المستعذبة وموسيقاهم الشجية، ويضيف قائلا: "جاذبية كهذه هي ما قادني، لدى زيارتي لنيويورك، منذ أربع سنوات، إلى أن أقضي معظم الوقت في حي «هارلم» الخرافي. معقل السود الأميركيين. ألم ينعت فديريكو غارسيا لوركا في ديوانه «شاعر في نيويورك»، الذي كان ثمرة زيارته الأميركية التاريخية، السود بلح أميركا؟ عبر بوابة الموسيقى بدأت قراءتي لأدب السود الأميركيين، شعراء وروائيين ومسرحيين، وحين اكتشفتني، وأنا طالب في الجامعة، التجربة الشعرية الأفريقية العربية ممثلة بالشاعر السوداني، محمد الفيتوري، الحفيد الرمزي لعنترة بن شداد وأجيال من الشعراء السود في التراث العربي، وكأنما كان الأمر بمثابة إيقاظ لتلك الترسبات والأرصدة التي استقرت في وجداني عن الموسيقى السوداء، والنتيجة هي تصميمي، وقتها، على تعميق معرفتي ليس فقط بتجربة الفيتوري وتجارب أقرانه السودانيين، بل وكذلك بالمدار الأوسع الذي صنعته أسماء أفريقيا من إيديولوجيا ونظرية وتعبيرات شعرية وثقافية، مقارنة بين التعبير الشعري العربي لدى الفيتوري وشعراء أفارقة وأميركيين وأنتيليين باللغات الفرنسية أو الإنجليزية أو الإسبانية أو البرتغالية. على أن المكسب الأكبر لي كان معرفة أفريقيا أكثر، تاريخها ومجتمعاتها وثقافتها وجروحها ومازقها وتطلعاتها". أما آخر لقائي به فكان في سنة 2012 أثناء انعقاد مؤتمر اتحاد كتاب المغرب الذي تحول إلى سيارته متهالكة ومعطوبة بقي يسمع مذباعها فقط... كان اللقاء ثقافيا وحميميا مع الصديق القاص عبدالله المتقي والروائي الفيلسوف محمد الشركي وطبعاً بنعيسى بوحمالة، تكلمنا كثيرا عن إيزرا بوند وأشباه ثقافية أخرى ثم افترقنا... ذلك آخر لقاء مع بوحمالة الذي مضى إلى مثواه الأخير... لكنه سيظل خالدا في صيرورة ذاكرتنا الثقافية المغربية والعربية.

كان أول لقاء لي بالناقد والمثقف بنعيسى بوحمالة بجامعة مولاي إسماعيل بمدينة مكناس، في لقاء ثقافي جمع ثلة من النقاد والجامعيين المغربية من الناقد عبدالرحمان

ل

اللقاء رائعا ومهورا ثقافية عميقة حول الرواية التاريخية والجمالية... وأنداك رئيس الجلسة التي شاركت فيها اكتشفت أن بنعيسى بوحمالة الكلمة من دلالات ثقافية النقدية والثقافية الجامعة المغربية، العلوم الإنسانية اليوم من

بمداخلات ونقاشات المغربية وصيرورتها كان بوحمالة هو بمدخلتي، وفي تقديمه لي رجل يعترف مع ما تحمله وإنسانية بالتجارب خارج أسوار في ميدان التي تعاني القحط الثقافي والنظري لأسباب يطول



شرحها في هذا المقام، لكن الأجل في بنعيسى بوحمالة رحمة الله عليه هو أنه كشف لي يومها، وهو ما فهمته مؤخرا، أنه من المثقفين القلائل الذين يعرفون أتم المعرفة أن الجامعة

المغربية، وتحديدًا كليات الآداب والعلوم الإنسانية، في أمس الحاجة إلى مراكز للبحث العلمي منفتحة على المنجز الثقافي الذي ينتج خارج أسوارها، لتعميق سؤال الذات الثقافية المغربية في صيرورتها المحلية والكونية ومنجزه النقدي الرائع بوحمالة يكشف عما أقول، أول لم يقل في أحد حواراته "الموسيقى هي ما يقودني إلى فضاء هذا الشعر وتياراته وأسمائه، أقصد ولعي الباكر بموسيقى الأفارقة الأميركيين، كالجاز والبلوز والسول والغوسبل، في ارتباطها بالذاكرة والمعيش، ما



مصطفى ددأش

## بنعيسى ...

### حسن نقدي متسلح بدراسات

### ثقافية عابرة للحدود

حين تكون النهاية بطعم البداية، وتصبح لوعة الغياب عبورا إلى ألق الحضور؛ نذكر أننا نودع أديبا وناقدا من طينة خاصة، كيميائه شغف بوهج الإبداع، وروحه عشق أبدي لصدى الكلمة. لقد آمن الأستاذ بنعيسى بوحمالة - رحمه الله - بجدوى الكلمة الصادقة التي «لا تخرج إلا في ثوب أسود» ، وظل معتصما بالفكر الحر إلى آخر يوم من حياته. كرس جهوده لخدمة البحث العلمي، وتدريب أجيال متلاحقة من المدرسين المغربية. كما حرص على مواكبة الحساسيات الإبداعية الحداثية، دون التقيد بالحدود الفاصلة بين الأمكنة والأزمنة واللغات والثقافات، فخلف مدونة نقدية أتاحت لدارسي الشعر مادة غنية تناولت الشعرية العربية باختلاف مرجعياتها ومشاربها الفكرية. ولم تقتصر جهوده على الشعر العربي في المغرب والمشرق، بل إنه مضى يقرأ أعمال شعراء فرانكفونيين في القارة السمراء، متوسلا بخبرته الكبيرة في الترجمة، وحسه النقدي المتسلح بكشوفات الدراسات الثقافية العابرة للحدود.

لكل هذه الأعمال والإنجازات الجليلة التي حققها الأستاذ بنعيسى بوحمالة، فإن رحيله كان فادحا وصادما. على روحه الطاهرة الرحمة والمغفرة والرضوان والسكينة.



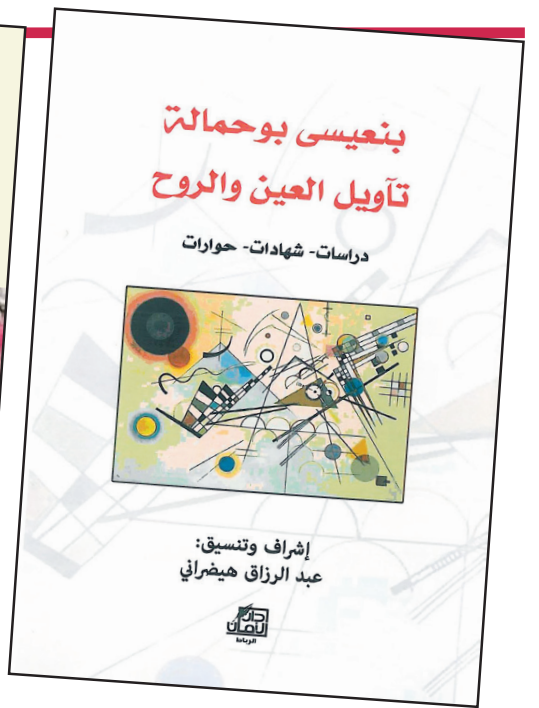


مصطفى الشاوي

فيك انطباعا خاصا؛ وأذكر  
أنّي التقيته غير ما  
مرة في مناسبات  
ثقافية عدة بالعاصمة  
الإسماعيلية مكناس،  
فكلما شاهدته بمقهى  
الوطنية بحمرية، أو  
قرأت اسمه مشاركا،  
أو مُحْتَفَى بِهِ، إلا

وهولت مسرعا قاصدا مقر اللقاء، وبعد فترة ليس بقصيرة،  
سئلني مرة أخرى بمناسبة انعقاد الدورة الثانية للملتقى الرباط  
بغداد للشعر، فسلمت عليه بحضور صديق لي، وأنا أحببه  
خافضا رأسي احتراما لشموخه، قال لي بابتسامه المعهودة  
«ها نحن قد التقينا، أتابع كل اللقاءات الثقافية التي تشاركون  
فيها بمكناس». وغير بعيد عن هذا الموعد سيكتب لنا اللقاء بملتنقي  
جريسيف الدولي الثامن للشعر والتشكيل، حيث أذكر أنه قدم تدخلا  
مستفيضا حول تطور الشعر المغربي الحديث والمعاصر. وبعد  
انتهاء الفترة الصباحية تصافحنا، وقال لي بالحرف «ها نحن  
التقينا ثانية بعد لقائنا سابقا بالرباط» وهو دليل على كونه كان  
رحمه الله متتبعا ومهتما بالشأن الثقافي وأصحابه، ومحترما  
ومقدرا لكل الأعلام الجديدة التي برزت في الساحة، ويعرفها جيدا  
بالاسم والصفة.

فوداعا يا من تركنا كأيتام سومر دونه نبحت فينا عن  
يونسنا، ونلتمس صدى ما تركه حولنا من أثر عميق، نتحسس  
علائق المجاورة ووظائفها في أعماله، منغمسين في شعرية  
حسب الشيخ جعفر، ومؤنسين بمؤانسات شعرية في ظل شجرة  
أكاسيا، غاضين الطرف عن عمقنا الثقافي الإفريقي القصي، وعن  
نزعة الشعر الزوجي العصي، وعن الرؤية الأورفية والوعي  
الممكن، نحو تسطير خطاب استجدائي، يشكل أسطورة رجل  
ومثقف شهيم، أسعفه الموت ولم يسعفه التاريخ ولا العبارة ولا  
السيجارة.



# عندما يسعف الموت ولا يسعف التاريخ ولا العبارة

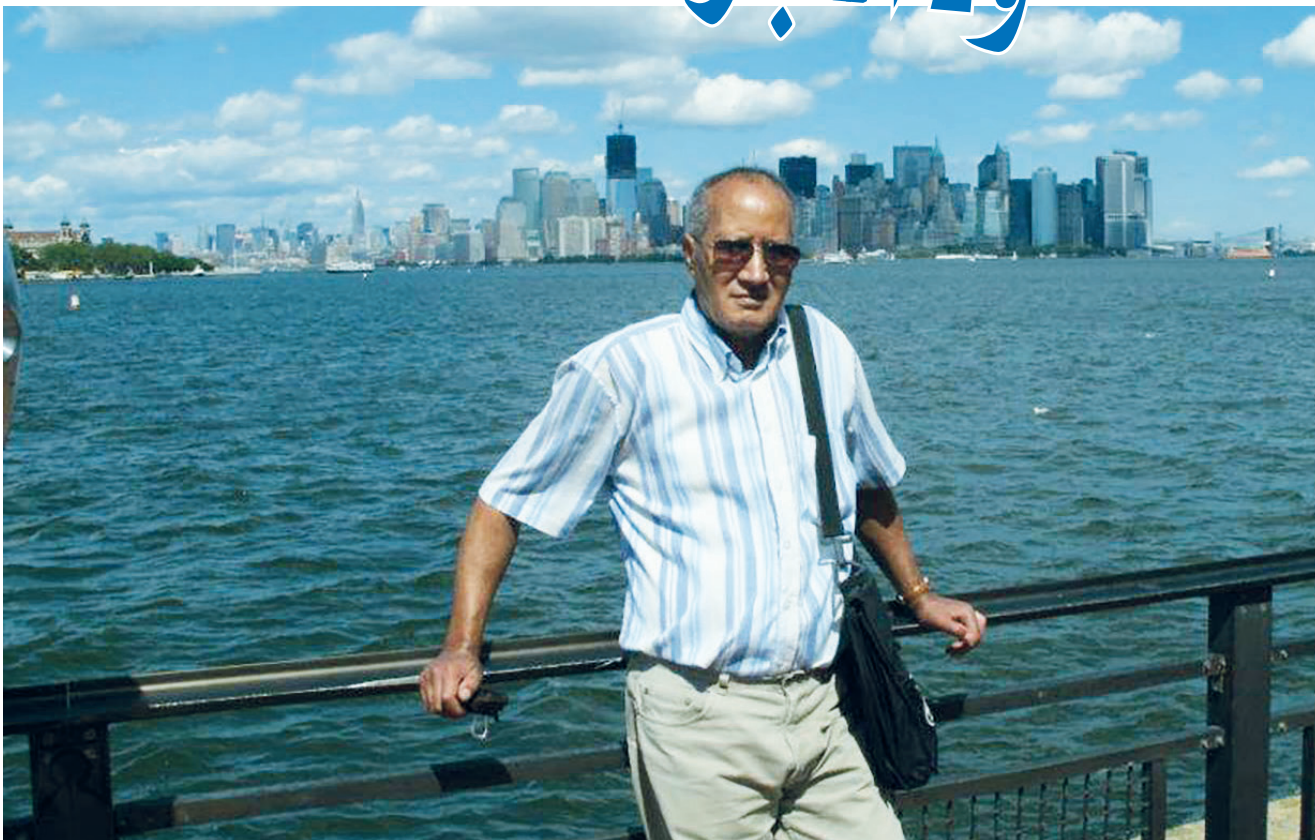
تتجاذبني في شخصية المشمول برحمة الله الناقد  
المغربي الكبير والمترجم الأكاديمي الدكتور بنعيسى  
بوحمالته انجذابات عدة، قد يصعب أن تختزل في ورقة  
كهذه، أو تستوعب في فكرة محددة في زمان ومكان ما،  
وهي نابعة من نوعية الروابط والعلاقات والشائج التي جمعني به  
لمدة تربو عن ثلاثين سنة. علاقة الطالب بأستاذه، فالقارئ لنصوصه،  
ثم المشارك بمعنيته في أكثر من مناسبة.

وقد أبيت إلا أستهل هذه الشهادة متخذا لها عنوانا مستعارا  
من إحدى مقالاته الرصينة عن الشاعر المغربي الراحل المرحوم أحمد  
المجاطي، كتبها في نهاية القرن الماضي، متحدثا كيف أنه شاعر  
أسعفه الموت ولم يسعفه التاريخ ولا العبارة، وهي متوالية تنطبق  
عليه، وعلى لحظة الكتابة هذه، التي أجدني فيها أسلك نهجه، وأحذو  
حذوه، واقتفي أثره. وأنّي لي ذلك؟ وهو كالأصابع، وكما  
أبهرك، وكالماء كلما حاولت القبض عليه خانتك فروج الأصابع، وكيف  
يجاري الظل أفقه، ويطاول الفرع أصله، والشط بحره، ولسان الحال  
يقف عاجزا عن وصفه، حاضرا وغائبا، شخص لا تحتويه العبارة  
بالفعل، وهو الذي اتسعت جيبته حلما وعِلما. فلم يكن ممن قال فيهم  
الشاعر:

قَدْ يَحُورُ الْإِنْسَانُ عِلْمًا وَفَهْمًا وَهُوَ فِي الْوَقْتِ ذُو نِظَاقٍ مُرَائِي  
لعل أول معرفتي بالراحل تعود إلى منتصف تسعينيات القرن

الماضي، عندما كنت من الطلبة المحظوظين الذين  
تمدرسوا على يديه بالمدرسة العليا للأستاذة  
بمكناس بمعنية فوج أغلب طلابه أصبحوا  
كتابا مشهورون حاليا في الساحة الثقافية،  
في مجالات مختلفة، خرجوا من معطفه الثقافي،  
كما وصف دوستوفسكي انسلال الروائيين  
الروس من معطف غوغول. فكان رحمه الله  
أستاذا له كاريزما خاصة، تميزه عن غيره من  
الأساتذة الأكفاء والأجلاء، وتجعله محترما لدى  
الجميع دون استثناء، وكانت حصصه من أعز  
الحصص المقررة، ننتظرها بشوق حار، وشغف  
كبير، ولا نشعر بانقضائها، لعدة اعتبارات،  
طريقته في التدريس، وأسلوبه في التخاطب..

كان رحمه الله أستاذا محاضرا من العيار  
الثقيل له طابعه الخاص في الإلقاء الذي  
لا يشبهه فيه أحد، يندمج مع لحظة الإلقاء  
اندماجا عجيبا حتى لتخاله أصبح الموضوع  
المتناول شيئا واحدا، وفي انصهار عجيب،  
وتناغم تام، وتناول مبهز، يدل عن تمكن ودراية  
وكثرة الإطلاع، وكان، بدون منازع، ناقدا فذا  
عميقا ودقيقا، وحصيفا ومتميزا في كتاباته  
واختياراته شكلا ومضمونا، لغة وأسلوبا،  
يجترح اللغة والمفاهيم ويطوعها لتلائم  
تصورات الخاصة، ويصعب بكل صدق أن  
تجد شخصا يشبهه في المجالين معا، وهذا أمر  
يشهد به له الجميع، وهو دليل تميزه وتفرد.  
وكان من المستحيل أن تلقاه دون أن يزرع







جواد المومني

الذاهب صوب  
الضوء المتواري.

«مَنْ يَكْتَبُ،  
لا يموت أبداً»

بهذا القول صاح  
يوسف زيدان،  
وهو قول مُنْبَنٍ  
على تجارب  
الكتابة المَهْرَة،

الذين رأوا في

فعلَي الكتابة و المحو، ثم إعادة الكتابة، نَقْشاً مِنْ  
رُخَام، شَبِيهاً بطقوس الولادة والغياب المتكررة  
عند الأحياء. لذلك، علينا أن نَتَشَارِك عِرْفَ  
الموسيقى الكونية هاته، أن نتعلم مُصاحبة غيوم  
الحقائق في تَوْرِيثِها، وإن نسعى لِقَوْلِها و بَسْطِها  
و استمطارها، بكل ما أوتينا من قوة الصمت و  
صلابة اللعة، مُعلِّلين خَطُوناً بِمَذْهَبِ مَوْلانا جلال  
الدين الرومي، إذ الرُقْيُ لِيه، كامنٌ في مِستوى  
الحديث، مادام أن المطر هو الذي يُنْمِي الأزهار،  
لا الرُّعد !!

صاحبي..

أقدارك الكتابية تُنبئ بأمجاد الحرف وصنائه.  
قَدْ تَقَلَّدتْكِ بِوَاهِي الزمن، حين أقبِلت على قراءة  
أَكْف ما يَخْطه غيرك، أو حين اضطكت حروف  
أقرانك خوفاً أولاً، ثم خَجلاً ثانياً أمام معول  
فضحك للمستور فيها.

هذه أمداءٌ شاهدة، مُشْرَعَة؛ إِلَيْكَ تَمُدُّ حُدُودَ  
مَنِّي، لِيخْطِفَها سَنًا مَنارتك. أدعوك إلى قبول  
المخاطرة بالسفر عبر ربوع الحرف الهاتف، الوَفِيَّ  
لتلال الروح.

فَسُبْحان جَلالِ الكلمة، وسُبْحان مَنْ تَحَرَّى  
مَعْبَدَ أنوارها وأنطقها كما تَغْيَاها غَيْرُهُ.  
مع التحية الخالصة.

مَتَمَّ عام 2022.

لو ثَبَّتْ لأي إنسان، لكان أحق أن يُلْصَقَ به و لو  
بُهتاناً و كذِباً وإفْكا !! ( قلتُ، حُكِّي عن عمر بن  
الخطاب قوله: « لو كان لي الخِيَارُ بأن أختارُ،  
لما كنتُ غير بائعٍ للأزهار، فإن فاتني الريحُ، لا  
يفوتني العطرُ.»

لعلك تَسْتَفْهَم عن محل الشاهد في ما أسلفت !!  
معك كامل الحق، فالالتباس قائم، وسيبقى قائماً  
ما دام إصراري يَدْفَعُنِي إلى قول الأشياء بأنصاف  
الكلمات ... لكن، اعلم أن الاختيارَ عندي هو مَذْهَبُ  
الريح والعطر معاً في نَسِجَةِ الجُسُور مع صَنِيعك  
النقدي الإبداعي... أطمع أن يشمل كتاباتي  
رُوحُ النَبشِ الوديعِ،

# المعتصم قارئ كف غجري

إلى عز الدين المعتصم.. « مَنْ مَنَّا أَقْتَحَمَ الصومعةَ  
على صاحبه؟ »

صُوفِيٌّ مَجْهُول

ف

في لحظة زمنية ارتفع فيها مقام  
الأصفياء، عرفانا لهم بالحلول فينا؛  
تمت المصافحة. كان لحافة الصمت  
صدى، و كان لحد النجمة بقاءً  
سرمدي بيننا.

في زمن آخر، تمكن الجنون من سبيلينا، و  
احترقت بسط الحرف، داهمتها ناصية السطور  
و ما بينها. ما عز عن اللقاءات تلك كعوب عالية،  
إنما أعطاف المحبة و قذائف نارها الوهجة،  
التي استباحت كل الجسور، و أغرقت أسفلتها  
في ذري من نبش و كشف و معرفة.

يحق لصاحب سبب الأغوار بعيون كالشمع،  
تضيء المسارب و تحيط بالخرز مدائن الشك  
ولوعة البياض.

يحق لك عز الدين، وأنت النبيل، أن تَرث نَسَبَ  
الدردار وأليل الحجر. يحق لك أن تهوي إلى قعر  
المحيط لملاقاة سمكة البيتا الزرقاء؛ تلك المقاتلة  
التي ما تفتأ تقرأ المكان المدثر بغبار لرج عبر قلوب  
زمن محتلم، محمل بأدوات التعرية الكفافة.

أعلم أنك لا تحشى أسرار الجدران، لا ولا  
تسمح للحقائق أن يغيب سناها عن جنونك و  
لو من ثقب الأبواب !! أعلم أن غريزتك للكشف  
تسبق أعتى الدكتاتوريات في فضح الرسائل و  
الاشارات وخرق النهايات، والإنصات لشهيقها  
يتردد بين الرداء.

صديقي..

أعلم أنك تنظر إلى تعرجات الكلام وتمحص  
تقاطعات الخطاب مثل الغجري محققاً إلى الكف،  
قارئاً مستطلعاً لخطوطها، ما بين قلب و حياة  
و نصيب، كما أعلم أن الألهتين: « سأموديرا »  
الهندية، ومثيلتها « فورتونا » الرومانية، قد  
منحتك وأهدتك نبوءاتهما المغيبة عنا - نحن  
أبناء العمى - .

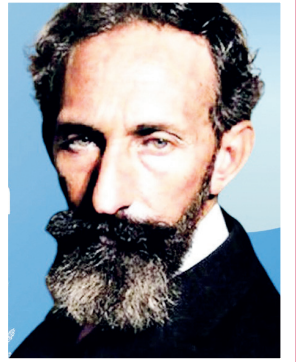
ورد، أو حكي، أو قيل، أو نُسب، بل ربما لُقِّق  
زورا... ( و أنى كان الفعل، لا يهم. لأن ما سأقوله







ترجمة: محمد بوزيدان



تأليف: أوراشيو كيروغا

# على حافة الهاوية



داس الرجل على شيء أبيض، وشعر على الفور بعضه على قدمه. قفز إلى الأمام، وعند عودته رأى ياراكاكوسو ملتفة على نفسها، تنتظر هجوماً آخر.

ألقى الرجل نظرة سريعة على قدمه، حيث تجمعت قطرتان من الدم بصعوبة، وسحب المنجل من خصره. رأت الأفعى التهديد، ودفنت رأسها أعمق في وسط دوامة، لكن المنجل سقط على ظهره، وخلع فقراتها. نزل الرجل حتى موقع العضة، وأزال قطرات الدم، وحدق للحظة. نتج ألم حاد من النقطتين البنفسجيتين، وبدأ في غزو القدم بأكملها. قام على عجل بربط كاحله بمنديله واستمر في الطريق نحو مزرعته.

زاد الألم في القدم، مع الشعور بالانتفاخ الشديد، وفجأة شعر الرجل بعززين أو ثلاث غرز وامضة، مثل البرق، تشع من الجرح إلى منتصف ساقه. حرك رجله بصعوبة، أحس بجفاف معدني في الحلق، يليه عطش حار، أقسم منه قسماً جديداً.

وصل أخيراً إلى المزرعة وألقى بنفسه على عجلة المصنع. اختفت النقطتان البنفسجيتان في التورم الكبير للقدم بأكملها. بدأ الجلد رقيقاً وعلى وشك الترهل، متوتراً. أراد الاتصال بزوجته، وانكسر الصوت في جرح أجش من الحلق الجفاف. لقد التهمه العطش.

- دوروثيا - لقد تمكن من رمي حشيرة الموت - أعطني مشروب السكر! ركضت زوجته بكوب مملوء عن آخره، ارتشفه الرجل في ثلاث جرعات. لكنه لم يكن لديه طعم. - طلبت سكرًا وليس ماء! - زمجر مرة أخرى - أعطني مشروب السكر! - لكنه السكر، باولينوا! - احتجت المرأة، مصدومة.

- لا، لقد أعطيتني ماء! أريد مشروب السكر، أقول لك!

ركضت المرأة مرة أخرى، وعادت بخابية، ابتلع الرجل كأسين واحداً تلو الآخر، لكنه لم يشعر بأي شيء في حلقه. - حسناً، أصبح هذا قبيحاً، تمت حينها، وهو ينظر إلى قدمه الزرقاء الداكنة وبيريق غرغريني. عند الرباط العميق للمنديل، فاض اللحم مثل نقانق سوداء متوحشة. تبعت الآلام الصارخة بعضها البعض في ومضات مستمرة ووصلت الآن إلى الفخذ. ازداد جفاف الحلق المؤلم، الذي رافقته سخونة أكثر. عندما حاول الوقوف، أبقاه القيء الكامل مدة نصف دقيقة وجبهته مسندة على العجلة الخشبية. لكن الرجل لم يكن يريد أن يموت، نزل إلى الساحل وركب زورقه. جلس في المؤخرة وبدأ في التجديف إلى وسط بارانا.

هناك تيار النهر، الذي يمتد على مقربة من إجازو ستة أميال، سيأخذه إلى تاكورو- بوكو في أقل من خمس ساعات. فالرجل، الذي يتمتع بطاقة كئيبة، استطاع أن يصل إلى منتصف النهر، ولكن هناك أسقطت يده النائمتان المجذاف في الزورق، وبعد قيء جديد - دم هذه المرة - وجه نظرة إلى الشمس التي قلبت الجبل.

كانت الساق بأكملها، التي تصل إلى نصف فخذ، كتلة مشوهة وصلبة للغاية أدت إلى تفجير الملابس. قطع الرجل الرباط وفتح السروال بسكينه؛ فاض أسفل البطن منتفخاً، مع بقع داكنة وكبيرة ومؤلمة للغاية. اعتقد الرجل أنه لا يستطيع الوصول إلى تاكورو بوكو بمفرده، فقرر أن يطلب المساعدة من صديقه ألفيس، على الرغم من أن علاقتهم لم تكن على يرام منذ مدة طويلة.

كان تيار النهر يندفع الآن نحو الساحل البرازيلي، ويمكن



www.alnyadhi.com

الذي يندفع في قاعه الدوامي في تدفقات متواصلة من المياه الموحلة. المشهد عدواني، ويسود فيه صمت مميت. ومع ذلك، عند غروب الشمس، يأخذ جماله الكئيب والهادئ جلاله فريدة. غربت الشمس حينما كان الرجل، شبه الملقى في قاع الزورق، يحس بقشعريرة عنيفة. وفجأة، وفي دهشة، أقام رأسه بتثاقل؛ شعر بتحسن. خف ألم ساقه، وتراجع إحساسه بالعطش، وصدوره، الحر الآن، انفتح بإلهام بطيء. بدأ السم يذهب بلا شك. كان على ما يرام تقريباً، وعلى الرغم من أنه غير قادر على تحريك يده، إلا أنه اعتمد على تساقط الندى للتعافي تماماً. حسب أنه في غضون ثلاث ساعات سيصل إلى تاكورو بوكو.

أحس باستقرار حالته، ومعها نعاس مليء بالذكريات. لم يعد يشعر بأي شيء في ساقه أو في بطنه. هل لازال زميله غاونا يعيش في تاكورو بوكو؟ ربما رأى أيضاً صاحب عمله السابق السيد دوغالد، ومُتلقي الطلبات.

هل سيصل قريباً؟ كانت السماء باتجاه الغرب، تفتح الآن بشاشة ذهبية، وكان النهر ملوناً أيضاً. من ساحل باراغواي المظلم ترك الجبل نضارته الشفقية تسقط على النهر، مخترقاً تدفق زهر البرتقال والعسل البري، عبر زوج من البيغاوات عالياً وبصمت تجاه باراغواي.

هناك، على النهر الذهبي، انجرف الزورق بسرعة، وانقلب في بعض الأحيان على نفسه قبل تدفق الدوامة. شعر الرجل الذي كان فيه بتحسن، وفكر في هذه الأثناء في الوقت الذي مر دون رؤية صاحب العمل السابق دوغالد. أهني ثلاث سنوات؟ ربما ليس كل هذا الوقت سنتان وتسعة أشهر؟ ربما. ثمانية أشهر ونصف؟ بالتأكيد.

فجأة شعر بالتجمد في صدره.

ما هذا؟ والتنفس...

التقى لورينثو كويبا بالسيد دوغالد في بويرتو إسبيرانثا يوم جمعة عظيمة... الجمعة؟ نعم، أو الخميس... مد الرجل أصابعه ببطء. - في يوم الخميس... وتوقف عن التنفس.

## المصدر:

[https://ciudadseva.com/texto/a-la-7uk-deriva/?fbclid=IwAR0a9LY\\_iVVH5GMuEQ7HtiSgCiVxLRP1wE6M6SAa20QuaUFVwUBr6Q](https://ciudadseva.com/texto/a-la-7uk-deriva/?fbclid=IwAR0a9LY_iVVH5GMuEQ7HtiSgCiVxLRP1wE6M6SAa20QuaUFVwUBr6Q)

للرجل أن يرسو بسهولة. زحف إلى المنحدر، لكن على ارتفاع عشرين متراً، منهكاً، استلقى على صدره. ألفيس! - صرخ بأقصى ما يستطيع، واستمع دون جدوى. - صديقي ألفيس! لا تخرمني من هذا الجميل - بكى مرة أخرى، رافعاً رأسه من الأرض - في صمت الغاية لم يسمع صوت واحد. لا يزال الرجل يتمتع بالشجاعة للوصول إلى زورقه، والتيار الذي أمسك به مرة أخرى، دفعه بسرعة إلى الهروب.

يمتد بارانا هناك في قاع حوض هائل، تغلف جدرانها، التي يبلغ ارتفاعها مائة متر، النهر. من الضفاف المبطنة بكتل البازلت الأسود، ترتفع الغاية، وهي سوداء أيضاً. إلى الأمام، على الجانبين، خلفه، الجدار الكئيب الأبدى،



عتبة موضوعها لمحات عن المسرح العربي

لم يعد الحديث عن المسرح العربي المعاصر محصوراً في ميلاد المسرح العربي واستمراره، ولم يعد النقد المسرحي يناقش مسألة تاصيل هذا المسرح، أو الحديث عن تبعيته للغرب، بل صارت مقارنة عوالم نتاجاته محكومة بتوجهات جديدة تقودها مجموعة من الاهتمامات الفنية النقدية المحملة بإكراهات ثقافية عالمية جديدة ساعدت على بلورة الأسئلة النقدية حول المعرفة، وحول إمكانات الحديث عن الآفاق المنتظرة لهذا المسرح والتعبير بواسطته عن علاقة (الذات) بـ (الأخر).

هذه النتاجات راهنت على إبداع رؤية حديثة للمسرح العربي هدفها تحقيق حوار الذات مع العالم حيث لا تستبعد رؤيتها للواقع، وللعالم مما أفضى إلى تقوية إرادة تجديد التعامل مع الإنتاجية المسرحية التي يوجد عليها المسرح العربي استجابة للدواعي الظرفية والمعرفية العميقة التي حفزت المسرحيين العرب على اختيار إمكانات جديدة تجريبية في المسرح العربي، ولعلمهم بذلك سيفقدون صورة مغايرة للعالم القائم وذلك بإعادة النظر في الأدوات والقيم والمعايير التي كان بعضها أو كلها غائبا أو مغيبا عن سياقات التفاعل مع الآخر قبل ستينيات القرن العشرين.

في هذا المساق تمت إعادة النظر في مجموع المكونات المتحركة في الرؤية الدرامية واللغوية والبنوية للتجربة المسرحية العربية بدءاً من بدايات المسرح العربي، مروراً بتجربة كل من توفيق الحكيم، وعلي الراعي، ويوسف إدريس، وسعد الله ونوس، وعز الدين المدني، وصلاح عبد الصبور، ونظريات المسرح العربي التي أنتجتها الجماعات المسرحية في الوطن العربي حيث نجد أنهم كلهم راهنوا على طرح أسئلة جديدة لتأصيل المسرح العربي، والبحث له عن بنية مسرحية مغايرة تقدم صورة الأنا في العرض المسرحي ببنية أخرى تؤسس لهذا الجديد.

وكانت من نتائج هذا التفاعل الثقافي مع الآخر امتلاك تقنيات جديدة مستفيدة من التطورات المنجزة في التجريب المسرحي الذي حققه الغرب حيث وظفت هذه التقنيات في الإنتاج المسرحي العربي سواء على مستوى كتابة نص المؤلف، أو في زمن تكوين علامات العرض مما جعل النقد يتجهون في مقارباتهم النقدية إلى ممارسة الفهم والتفسير والتأويل متعاملين مع مفاهيم نقدية جديدة ساهمت في الدفع بالمسرح العربي نحو تغيير أسلوبه ليصير ممارسة ثقافية لها هويتها المحملة بالمعرفة الممكنة التي توفر للتجريب أسناداً ثقافية تساعده على التحقق والتطور والتنامي، كما هو الشأن في تجربة المسرحيين المغاربة مع محمد تيمم، ومحمد مسكين، ورضوان احدانو، وعبد المجيد فنيتش، والدكتور مصطفى رضاني، وعبد الكريم برشيد، وعبد القادر اعبابو والدكتور عبد الرحمن بن زيدان. ويمثل الدكتور عبد الرحمن بن زيدان في هذا السياق الجديد أيقونة المسرح العربي في النقد المسرحي، وفي الكتابة المسرحية التي أثمرت مجموعة من المسرحيات من بينها: (العار للمتفرجين)، و(الماء أمان في معركة بوفكران) شراكة مع الزجال محمد بنعيسى، و (صمت له كلامه)، و(زنوبيا في موكب الفينيق)، و(الحلاج لا يخون ظله)، و(سهام شهرزاد)، و(ألوان الضيم)، و(أسفار في شغف العشق) و(كوفيد شبح بدون هوية) والمسرحية الموسومة بـ (حضرة البوح) موضوع مقاربتنا النقدية. كل هذه المسرحيات موسومة بالاختلاف عن ثقافة النموذج لأنها تندرج ضمن تجارب المسرح العربي التجريبية التي تجعل التراث ومسألة مضامينه، وعصرنة خطاباته، وإدماجه في الرؤية المعاصرة عملاً إبداعياً جديداً. ويمكن مقارنة التيمات التي تقدمها هذه الحضرة وهي تتحرى الدخول في عالم الكتابة التجريبية لتناول موضوع إشكالي يمثل ظاهرة عالمية لها علاقة بما جرى هنا في المغرب مع الإرهاب باعتباره خطراً على الناس والعباد.

تييمات الحضرة والبوح في النص المسرحي

تعني الحضرة الفرجة التي يمارسها الإنسان ليعبر بجسده وحركاته عن جذبة خاصة يندرج بها من المحدد إلى المطلق تمثيلاً مع إيقاعات وألحان لها علاقة بالطوائف والفرق المسرحية الشعبية، وللحضرة - طبعاً - طقوس وحالات تختلف حسب اختلاف الظروف والملابسات النفسية

والاجتماعية لممارستها ويمكن تقسيم مناسباتها إلى ممارستين هما حضرة نسبية تسمى حضرة الونيسة وحضرة معمقة تسمى حضرة الليلة التي هي حضرة روحانية يحضرها أصحاب الجدية الباحثين عن الشفاء والعزاء الروحي، وإظهار المكونات والحالات النفسية المؤرقة، و يؤثت طقوسية هذه الحضرة فرق صوفية يرأسها المقدم من بينها (عيساوا)، و(كناوة)، و(أهل نوات)، و(احمادشة)....

وانتشرت فرق صوفية تراثية شعبية أخرى تقوم بتبريد قصائد شعرية من التراث الصوفي المغربي والإسلامي وتتخذ أحيانا من الإنشاد الديني بخطاب التوسل تجربة محملة بما هو صوفي تحضر فيه الأذكار، وأشعار التصوف كما تقدم نموذج فرقة الحضرة الشفشاونية من مدينة شفشاون.

أما البوح في اللغة هو من (باح بيوح) أي أخرج المكنون وأفصح عن مستوره، وأظهره وهو ما سيصير مركز الحكى في أبواج مسرحية (حضرة البوح) بدءاً من العنوان كمدخل يمهّد لمضمون النص و عوالمه، من هنا نريد تقديم قراءة لهذا العنوان الذي يبقى دالاً على فعاليته في إنتاج المعنى الأول للنص.

قراءة في مفهوم الحضرة والبوح

إن الربط بين مكوني العنوان محدد في علاقة تلازمية بين ظاهرة الحضرة والبوح، حيث أن الحضرة تبقى وسيلة لبلوغ صاحب الحال إلى مقام الكلام وهو ما قال عنه المؤلف عبد الرحمن بن زيدان الذي جعل من

دلالات التناقض في مجتمع التباينات



في مسرحية «حضرة البوح» للدكتور عبد الرحمن بن زيدان



فاطمة ميراث

التحدي مفتاح الكلام بقوله : (أكتب دوما ما يجعلني أعرف ما يضمره واقع هذا العالم وما يطنه في ممارسته السياسية والاقتصادية والثقافية حتى أبوح بموقفي منه متتبعاً المكتوم المخبأ فيه وأنا أعيش دوماً على تقليص الأبعاد والمسافات الموجودة

بين موقفي وممارستي أو أعيش على إيقاع وجود ثبات حقيقي بين ما هو قار وبين ما هو متحول) 1

وهذا التحدي بالبوح هو الذي صاحب المؤلف في حوار النص، وسار به نحو بلوغ الكشف عن العديد من القضايا المتعلقة بالمرأة، والرجل، والواقع، وخفايا الصراع في المجتمع وفي هذا يقول: (لأن سيطرة المسيطر لم تترك للمرأة والرجل معا فرصة تعبير عن حالهما، وأحوالهما كي يبوحا بالمقموع في دمعيهما ويتحدثان عن المكبوت في رؤيتهما ويخرجان من المنحسر من أهاتيهما وأهات المجتمع للعلن) 1

وهذا ما يكشف عن وظيفة البوح كونه يمثل استراتيجية واضحة المعالم في كتابة نص (حضرة البوح) بخصوصيات الكتابة الملحمية بأبواح حملت كلها عناوين كبرى بخط مضمون يعتبر مدخلا للوصول إلى مضامين اثني عشر بوحاً، هذه الأبواح ذات المرجعية القدسية الروحية التي لم تأت اعتباراً لأنها مرتبطة برقم (اثني عشر) حيث جعلها المؤلف محملة بدلالات الاختلاف عن باقي الأعداد وهو ما نجد له ارتباطاً رمزياً بعدد الأبواح في هذه المسرحية التراثية تمثل لها بنا يلي:

فعدد العيون التي فجرها النبي موسى ليشرب منها قومه كانت اثنا عشر عيناً. وعدد شهور السنة اثنا عشر شهراً. وعدد البروج اثني عشر برجاً، وعدد الأسباط اثني عشر، ورقم اثنا عشر كان مقدساً عند كهنة المعابد. كما أن لهذا الرقم - أيضاً - قدسية متعددة في علاقته بسورة النبي يوسف في القرآن الكريم المرتبة إثنى عشر في ترتيب سور القرآن الكريم

إن قدسية هذا الرقم يوحي بأن هذه الأبواح في النص المسرحي ذات علاقة بما هو قدسي وروحي وهذا ما أبرزته خطابات العروف والعريف على سبيل المثال لا الحصر: النزوع إلى الدفاع عن قيمة التسامح الديني والدعوة إلى الارتباط بالقيم السمحة، واحترام الأديان السماوية بدون تعصب ولا تطرف.

شجب كل ما هو عنصري متعصب كان رمزه قزح الذي يحل ما حرمه الله، ويشرع حسب مصالحه وأهوائه. وعلى الرغم من تعدد واختلاف عناوين هذه الأبواح يبقى الخيط الرابط بينها كلها هو حضور البوح بعد حصص الحضرة المقامة بصالة العروف التي تؤدي بزبنائها إلى الارتقاء والانتشاء بالتدليك ليخلوا في حالة نفسية تؤهلهم إلى إزاحة الستار عن مكوناتهم والتعبير عن خفايا صدورهم وخلفيات تفكيرهم الذي يخرج من اللاشعور ليظهر الوجه الآخر من حقيقتهم المنافقة كما حدث لقزح الذي أبان عن مشروعه الإرهابي الهادف إلى تأسيس دولة لها هدف يسير على هذه الاختيارات كما حدد عقيدتها خطاب النص بعقيدة يروج لها قزح وأبناؤه داسم، مطرش، هفاف، وهي كالتالي (الغزو، والجهاد، والتكفير، والخلافة) 2

هذه الحقيقة الحاملة للمشروع الإيديولوجي الإسلامي لقزح المارد، الشيطان، المناصر للفكر الداعشي الإرهابي بامتياز، والساخر على تطبيق منظومته الإرهابية يهدف إلى تأسيس دولة تسير وفق البرنامج المذكور الرامي إلى تأسيس دولة على مقاس الفكر الداعشي المدمر للعالم.

وقزح معروف بادعاء المعرفة والنصح وبخوض الحروب في شتى البلدان الإسلامية، يتظاهر بالتدين، ويقدم فتاوى خاصة، ويركب على كل الأمواج التي توصله إلى ما يشتهي من منصب، ومال، وجسد. لا تهمة قوانين الفضيلة والتقوى، لكن الذي يهيم هو توظيف المال لتسليق أعلى المراتب السياسية، وشراء الشهرة والكراسي وتلميع حياته. والاشتغال في الخفاء. والتشجيع على الإرهاب. إن قزح يتجنب الصواب في كل أعماله من أجل الربح، معلناً أنه سيدافع عن الفقراء



والمحرومين لينتزع لهم الحق وينشر بينهم الدين الحق، مدافعاً عنهم بأصواتهم التي سيصل بها إلى البرلمان بأصوات الفقراء وحقوقهم التي سيركب عليها ليستك بها المعارضين والعلمانيين، لأن أصوات الفقراء تبقى رأسمال مهم للربح السياسي عند الانتهازيين الفرحيين وهو ما أبان عنه العريف في حوار مع العروف واصفاً سلوك قزح رابطاً شخصيته بالعديد من الإرهابيين مثله في العالم كالتالي:

( العريف : هذا قزح وأمثاله يتغيرون كالخبراء، فهذا قزح يتحول من قزح إلى البغدادي، ويتحول من البغدادي إلى عميل، وينتقل من عميل إلى مرتزق، وينتقل من مرتزق إلى شبح بنياشين.... العروف: هل هذا يعني أنه منافق سياسي؟<sup>3</sup>

وفي هذا السياق يقدم العريف حقيقة قزح وحقيقته وسلوكه وقناعاته السياسية التي لا علاقة لها بالدين، ولا بالإيمان، ولا بالقيم فيقول ما يقوله قزح في دواخله:

العريف: يقول في قرارة نفسه بعد أن غير معدته (أنا منافق بالدين والسياسة إذن أنا موجود)<sup>4</sup>

وينحو نص (حضرة البوح) إلى تقديم الشخصية النقيض لقزح وهي شخصية العروف التي لها بوح آخر بعد أن بدأت تعرف الحياة من خلال مهنتها القائمة على التديك، وعلى تخصصها في علم النفس واستقبال زبناء فقدوا معنى الحياة، وأحسوا بكل مظاهر الانكسار، والفشل في العمل السياسي مما جعلهم في أمس الحاجة إلى حصة للتديك لعلهم يشعرون بالراحة المفقودة بين ثنايا قلوبهم و أرواحهم في فضاء كان بظلمته وبوجود الأجسام الممدة على منصات التديك يفرغ العريف، ويرهبها وهو ما باحت به إلى حبيبها العروف:

العريف: أريد أن أسألك: ما معنى الخوف في هذه الغرفة التي أسكنها مع هذه الأجسام الحية الميتة؟ أجسام تتمدد هنا، وهناك تحتل الكراسي الوثيرة التي تسلط عليها الأضواء ولا نعرف إلى ماذا تخطط؟ وماذا تفعل؟ وكيف تفكر؟

العريف: الخوف عندك أنفعال في النفس فيها يسكن المحبوب (الجديد)<sup>5</sup>

وهذا ما يؤكد العريف الحبيب، ظلها، وحبيبها، وزوجها، ومناصرها في مواقفها، لأنه السياسي المترجم المغفور به لأنه ضحية محاولة الاغتيال السياسي الذي صار طيفا في النص المسرحي يلاحقها حين يظهر ويبيت فيها الأمل بالحياة، ويبقى المكان بظلمته الموحشة مكانا للموتى على الرغم من أنهم أحياء يبقى فيه ذكر الحبيب يتردد باستمرار ويجعل البوح مكانا تصف العروف ما فيه من هلع وخوف:

(العروف: لا محبوب، ولا هم يحزنون، المحبوب رحلوه إلى ظلمات أخرى، هنا فقط.. أجساد معي، وأبدان فارغة لا فرق بينها.. كلها تخفي.. لحوم متناثرة، عظام نخرة تريد العودة إلى الحياة.. معها أجد الخوف ضدي.. أجد ذاتي ضدي...ألقي البكاء ضدي.. أجد ضدي ضدي.. إنه فصل الانكسار، أريد أن أكون فيه أقرب إلى النجوم والسماء)<sup>6</sup>

وهذا الخوف في قلب العروف جعلها تبدأ بوجهها للحديث عن كل الحالات التي تعيشها يوميا مع من فقدتها وفقد طعامها على الرغم من السيادة والزعامة، والجاه المتعطر كصفات ملتصقة بقزح، ويكون الحوار بينها وبين العروف كشفا للنماذج البشرية التي يمثلها رمز التسلق الطبقي:

(العريف: لكنك في الظلمة تعيشين مع أجساد بلا كفن وبلا لباس تعطينها الإحساس بالحياة...)

العروف: نعم لكن هل أمنح روحي إلى من لا روح فيه. هم محنطون محنطون

العريف: هل حاولوا...؟

العروف: نعم

العريف: وهل حاولوا نزع روحك من روحي؟

العروف: نعم أردوا نزع روحي من حياتي، أردوا اغتيال فرحتي المؤجلة من أحلامي، لكنني أقاوم.

العريف: أية حياة تقصدين؟

العروف: كنت لا أرى أي تقارب بين هذا الخوف وبين الأمان والارتياح والطمأنينة مع هؤلاء المحنطين الخارجين من أقبية النسيان والهذيان، وعقوق الرب، وصناديق الاقتراع الكاذبة.. والتزوير، والجهل المبرمج... والتكفير...<sup>7</sup>

إن بوح العروف مختلف عن باقي الأبواح في هذا النص المسرحي لأن له علاقة بالخوف، و الظلمة، وانكسار ما في الذاكرة نتيجة الفقد، والصدمة التي تلقاها وهي تسمع وترى كيف يفكر أصحاب المصالح وهو ما باحت به إلى العريف في حوار خاص فيه تتحدث عن معاناتها:

(العروف: ... أنا مللت من الإخفاء والإصمار، والإبطان

العريف: ما أجمل الإبانة والسفر بالذاكرة إلى عالم الخيال والحقيقة

العروف: أنا أتردد

العريف: ساكون معك حاضرا في هذا البوح لنعرف من هي هذه الأشباح

العروف: ما أعلى الفحص والبوح... ما أعلامها حتى ولو كانا

موحشين، وغامضين لا أعرف مالي فيهما)<sup>8</sup>

وعرفت العروف في النص المسرحي بالمعرفة، والإصرار، والتحدي، والتمتع، والذكاء، كما عرفت بخطابها الراض لمظاهر

الإرهاب يساندها العريف في كل مواقفها حاملا معها هم المعرفة والتطلع إلى التغيير وفضح عملية تفريخ الأتباع وتصنيع الإرهابيين، والانتهازية التي يمارسها قزح في مشروعه السياسي الذي يحمله أتباعه الذين يقدمون له فروض الطاعة والولاء.

وتبقى العلاقة بين الشخص قائمة على التآلف بين العروف والعريف كنموذج أول فاعل في أحداث النص، وفي المقابل هناك تآلف آخر بين قزح وأبنائه وأتباعه وهو نموذج ثنان يسدل على التناقض والصراع بين النموذجين الحاملين لأفكار متناقضة بنى بها المؤلف كل مظاهر الصراع الدرامي في هذا النص.

هذه الشبكة من العلاقات تلخص أن الصراع الدرامي في مسرحية (حضرة البوح) قائم على التقابل والتناقض بين حامل القيم الإنسانية السامية المدافع عن إنسانية الإنسان، واعتداله، والاقبال على الدين والحياة، وبين من يمثل مظاهر الشر الحافلة بسادية مدمرة يتم بلوغها عن طريق إلحاق أذى مادي بالمجتمع عن طريق تفجير أماكن العبادة، والتجمعات.

وتبقى مستويات حضور الشخص في هذا النص متفاوتة كما وكيف لأنها توجد في لجة صراع محتدم يدور حول المتناقضات التي تحكم المجتمع، ونجد أن الأكثر حضورا في سياق هذا الصراع هما العريف والعروف من جهة، وقزح من جهة ثانية، فالعروف تمتلك القوة المعرفية وهي ذات إصرار قوي به لتلتزم بإرجاع النور إلى الحياة إلى الحياة، واستبدال الظلمة بنور اليقين وفي المقابل يكون قزح هو الحامل للسادية المدمرة المتجددة في الزمن السردي للأحداث.

وبعد تتبع حالات وتحولات الشخص من منظور الخطاطة السردية للنص القائمة على المتناقضات أريد المرور إلى مقارنة فكر المؤلف من خلال ضبط النموذج العاملي الذي أحده عناصره فيما يلي:

-اعتماد رؤية الذات الكاتبة على إداة الإرهاب

-التوكيد على نشر ثقافة المحبة والسلام والتسامح.

-التطلع إلى تحويل المجتمع الكائن المصنع بالجهل إلى مجتمع متقف ووسطي في معاملاته.

-لجوء الذات الكاتبة إلى البوح بحرية في ظل التمتع بجو ديموقراطي يضمن حرية التعبير وهذا عامل مساعد قوي وجد طريقه إلى كتابة كل الأبواح، التي تشعب انتشار الإرهاب في العالم

ووصوله إلى المغرب بعد حادث نحر السائحتين لويزا ومارين. وهذا ما تولد عنه اللجوء إلى جرة الذات الكاتبة لكتب في مثل هذه المواضيع المسكوت عنها سابقا في التجربة المسرحية المغربية ومن العوامل المساعدة الأخرى على إنجاز هذه الأبواح استعانة الكاتب بالشخص الرامزة كقنعة يمر من خلالها خطاباته الجريئة.

ويبقى الموضوع الأساس في هذا النص هو رغبة المؤلف وإصراره على فضح مشروع الإرهاب الداعشي والتصدي له بالمعرفة والثقافة. لوضع حد لعمليات التجهيل وضنائه من قبل المؤسسات الماكرة الموظفة للإعلام المتطرف، وتعتبر الأساليب الموظفة التي حرك بها المؤلف كتابة حوارات هذا النص لبلوغ جمالية الإمتاع بالرمز والأسطورة هي الانزياح اللفظي المؤدي إلى شعرية الحوارات كما يحضر أسلوب التكرار بكل أنواعه، كتكرار التقابل، والترادف، والتطابق، والاشتقاق، كما يحضر التكرار

الصوتي في العديد من المقاطع الحوارية تحقيفا للتجانسات السمعية التي تظمن المتلقي بجمالية الكتابة.

إن اعتماد المؤلف على أساليب خيرية متنوعة تنوعات تراعي تنوع المتلقي المتأرجح بين الخالي الذهن بالنسبة لأطروحة الكاتب، والمتلقي المتردد والشاك في صحة الأطروحة والمتلقي الجاحد للأطروحة والمنكر لها وهذا ما أفضى بالمؤلف إلى المزج في الكتابة بين الأساليب الإبتدائية والطلبية والخيرية لعلها تصل إلى استمالة متخيل المتلقي العام لفهم النص بهذه اللغة الشعرية.

### حضور اللغة الشعرية التخيلية في بناء نص حضرة البوح

تحضر في هذه المسرحية لغة محملة بلغة الانزياح والرمز والتخيل في الأبواح التي تعمد المؤلف ألا يكتبها باللغة التقريرية المباشرة لأنه لا يريد لهذه الملحمة السقوط في المباشرة التي تحيل على الواقع مباشرة، حيث يقول في هذا الصدد: (تتوخى هذه المسرحية كتابة تاريخ المرحلة المحكومة بالعولة، وتتبع أفكار من يصنع الإرهاب، والسياسية الجديدة في العالم، وهي كتابة لا تريد السقوط في المباشرة التي تحيل على المرجعية الواقعية، أو تقديم شخصية نمطية تشبه الواقع وتتماثل معه، لأنني أعرف أن التشابه والتماثل لا يكون إلا وفق متخيل الكتابة وليس وفق الاستنساخ البارد لما هو موجود في المعيش ذلك أن الإبداع سيبقى نقيض الاتباع، وسيظل الإبداع - حتما - القادر على أن يكون لرؤيته نموذجها الخاص الذي توثق فيه الحالات، والنزاعات حتى لو ولم تأخذ مُحَدَّاتِها من الواقع لتكون هي الواقع)<sup>9</sup>

وهذا ما جعلنا نصنف هذه الملحمة في إطار المسرح المكتوب بلغة مشعرة نعتبرها جنسا أدبيا نقرها موعلا في الرمز والانزياح مما يحقق للمتلقى بلاغة الإمتاع ولذة القراءة. كما لا تخلو هذه المسرحية من بلاغة الإقناع الحاملة لرؤية المؤلف بعد إقرارها كمخرج من مازق العولة والإرهاب والإعلام صانع التخوف والترهيب.

ومن خلال هذه المقاربة النقدية نجد أن المسرحية موسومة ببعض التعقيدات الناتجة عن كثيف لغة الرمز والأسطورة والانزياح، الشيء الذي تنتج عنه صعوبة الفهم والتأويل وبالخصوص لدى المتلقي العادي الذي يريد المؤلف إدماجه في تحقيق وظيفة المسرح التعليمي، هذا التعقد هو ميزة الكتابة التخيلية في هذا النص الذي يجعل المؤلف غريبا في بناء التناقضات والتباينات السائدة في المجتمع المغربي.

بكل الموصفات التي يمكن بها تصنيف هذه المسرحية نقول إنها رهان فني مبني على الثنائيات المتناقضة، من بينها ثنائية شرق غرب، الاعتدال والتطرف، الحلال والحرام، المعرفة والجهل، الديجور والنور، المعرفة والأمية، التسامح والتعصب، وهو ما صاغه المؤلف دراميا في هذا النص الذي بني على صراع الثقافات والمتناقضات، والكشف عن خبايا كيفية تصنيع الإرهاب من قبل الغرب. كان ذروته نحر السائحتين الضحيتين لويزا ومارين في ناحية مراكش من قبل إرهابيين مبرمجين على تنفيذ القتل رافضين توسل الضحيتين.

ويبقى ما يميز نهاية هذه المسرحية هو حضور المنحى الصوفي الذي كتب به المؤلف حالة إنسانية بنفحة صوفية مسيحية مرجعها الإنجيل حتى يجعل من طقوسية العبادة والتوسل وجنارة الضحيتين طقسا مسيحيا بامتياز. وهذا ما ميز الكتابة في صياغة التوسل الذي كان مرة بوحا بمرجعية إسلامية، ومرة أخرى بوحا بمرجعيات مسيحية.

وبهذا نعتبر أن مسرحية (حضرة البوح) كتابة تجمع بين الواقعي والتخيل، والتاريخي والسخرية، الشرق والغرب، وهي العناصر القوية في صياغة هذه الحضرة وهذا البوح بثقافة المؤلف التي عدت الأبواح في مسرحية موسومة ب (حضرة البوح).

### ملحوظة:

نص المداخلة التي قدمتها بمناسبة حفل توقيع مسرحية (حضرة البوح) للدكتور عبد الرحمن بن زيدان، الحفل المنظم من قبل شبكة المقاهي الثقافية بالمغرب تنسيقية مكناس بشراكة مع جمعية داني ألوان للفن والإبداع وقصر السعادة وذلك يوم الجمعة 24 فبراير 2023 بمكناس.

### مرجع المقاربة النقدية:

الدكتور عبد الرحمن بن زيدان: مسرحية (حضرة البوح) - لويزا ومارين) ملحمة العصر. الطبعة الأولى. 1441 - 2019 مطبعة النجاح الجديدة. الدار البيضاء ص 87 .

المرجع نفسه: ص 71

المرجع نفسه: ص 68

المرجع نفسه: ص 68

المرجع نفسه: ص 30

المرجع نفسه: ص 30

المرجع نفسه: ص 31

المرجع نفسه: ص 32 / 33

المرجع نفسه: ص 22

تم الرجوع إلى ضبط بعض المفاهيم من كتاب («التحريف في النقد والدراما» منشورات الزمن مطبعة النجاح الجديدة 2002)





حسن الأمrani

وعشّق جلق يكسو الأخرّف القسّبا  
تاريخ مجدي بأعراقى قد انتصبا  
لولا ردينة تروي قصة عجا  
وليس يعشق إلا المجد والعربا  
دزء؛ تطاول من أشواقها السّحبا  
كعب ببردته قد أعجز الحقا

فم ناج حسان يُزجي الشعر والأدبا  
ماذا أصابك؟ زلزال أراق دمي  
طريق عمان نحو الشام موحشة  
أبي المسيحي فاض الحب من دمه  
اسمي ردينة والسمر الطوال له  
وفي مزيّنة، أختي، حصن عزتنا

فمن جهينة كان الصدق خير نبا  
فيا أبا العرب زر حمصاً، وزر حلباً  
ولا تقل إن دهاك الطين واكرباً  
وللكراسي يد فراسة وشبا  
ولا يراعي أبا دهر له انقلاباً  
تهدي إليك ندى الزيتون والعنبا؟  
والخيل والشعر خطا بالقنا الصّحبا  
وكل كاتب حرف في الندي هباً  
وهل أعز إذا راودته نسا؟  
لا طائفية تُصلي شملنا لها  
أو تنحرف تجد السيف الحسام نبا  
فالشعب في صبره يستوطن الشها  
وأين شاعره إذ عانق القصبا؟  
ما أضيع الكتب إن هان الذي كتبا  
ما لم تجرد سديد الرأي والكتبا؟  
إلا تقهر عدو ذنبه اكتسبا  
بروثق الدين، لا الحناء، مختصبا  
فقلت: أسعد لولا الكأس ما نصبا  
تشدو؛ فداؤك ما يأتي وما ذهباً

وفي جهينة ما يُزري بكل نبا  
وها أنا أرث الأخلاق من دمه  
ولا يريبك زلزالاً مررت به  
شر الزلازل ما يهوي على خلق  
وتلاخاء قميص قد من دبر  
وما دمشق إذا لم تصطحب حلباً  
وللزاري في أرجائها صخب  
فكل صاحب سيف في اللقاء صدى  
نحن المروءة غسان لنا نسب  
عشنا هنا أمة مذ كان أولنا  
كفى! كفى! إن تحد تلق الجواد كبا  
لا تلق بالا إلى الغوغاء جاثية  
شهباء، أين فتى الفتيان منجرداً؟  
وخلف الكتب لما ذل كاتبها  
هل أفلحت قصب في رفع مكرمة  
لا ينفع الدم مسفوكاً ومنشراً  
قاسيون، كم من بنان فيك معتصماً  
قالت ردينة: أنت الضيف يسعدنا  
نسيت قلبي بعمان لزنبة



# الحب والزلزال

وجدة، الإثنين: 2023/02/27، 6 شعبان 1444